















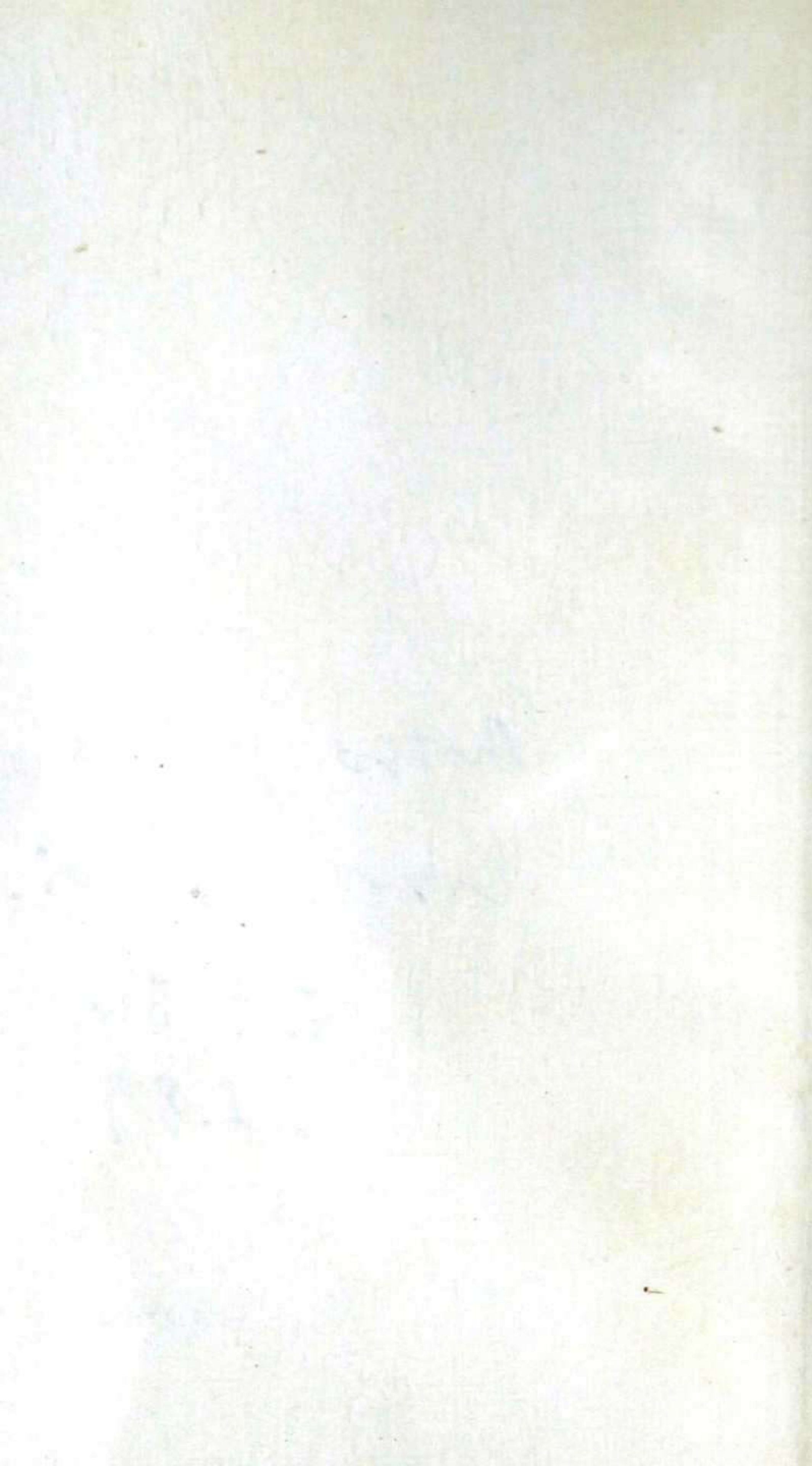


'Antso Jakipuna  
Liburtegiari.

E. Kuõw

16. I. 89

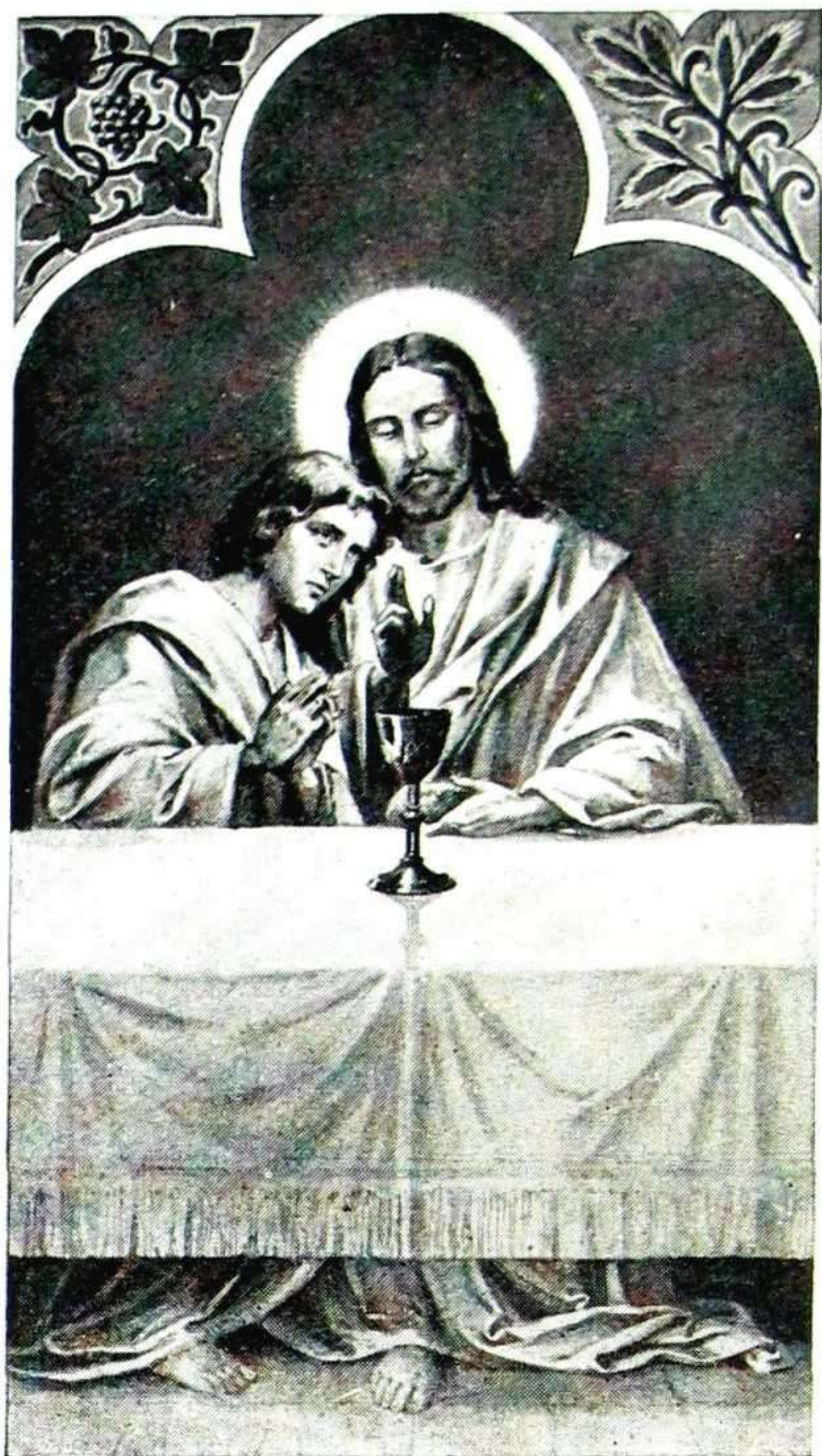














N. 29546 ATU 12. 337

A. 16827

SIMON DURRUTY  
aphezak eginikako

# ELIZAKO LIBURU TTIPIA

P. Lafitte aphezak chuchendu,  
emendatu eta berriz  
argitaratua.



« LE LIVRE »

Eskualdun Liburutegian salgei

9, Rue Thiers, 9

BAYONNE

1932



NIHIL OBSTAT :

**A. Larralde**, *ensor.*

Baïonæ, die 4<sup>a</sup> Maji 1931.

IMPRIMATUR :

**C. Mathieu**, *vic. gen.*

Ustaritz, 9<sup>a</sup> Maji 1931.





## GOIZEKO OTHOITZA.

† Aitaren, eta Semearen, eta Izpiritu-Sainduaren izenean. Halabiz.

!Jainko guziz bothere-tsua, Aita, Semea, eta Izpirutu-Saindua, zoinak kre-atu bainauzu zure ezagutzeko eta maithatzeko ahallarekin, huna non nagon humilki zure aitzinean belhaunika. Ezagutzen dut



ene miseria eta ez-deustasuna, adoratzeko zaitut gauza guzieren Kreatzalea eta Nausi soberanoa bezala.

Jauna, sinhesten dut zu baithan, zeren egia bera baitzare; esperantza dut zu baithan zeren guziz ona baitzare; maite zaitut ene bihotz guziaz, ene arima guziaz, ene indar guziez, zeren baitzare osoki maithagarria.

Zer bihurtuko derautzut, Jauna, zu ganik errezebitu ditudan ongi-egin guzientzat? Deus ez dut zure jenerostate handiari zor ez diotanik. Eskerrak derai-



tzut bereziki zeren kreatu nauzun, bekhatutik erosi, egiazko fedez argitu, eta egundaino kontserbatu, egiazko Aita baten artha guziarekin.

Hemen kontsideratu behar da zer grazia egin deraukun Jainkoak, egun hau gure salbamenduan trabailatzeko emanaz; eta hunen sainduki iragaiteko chede zin bat hartu.

Orhoitu behar da zoin diren maizenik egiten diren hutsak, aitzinetik ikhusi bekhaturat dera-maten okasioneak, eta delibera-zione hartu hulako bekhatutik eta okasionetik urruntzeko.

Hortakotz egon behar da hemen aphur bat ichilik.



Ikhusten ditutzu, Jauna, ene bihotzaren azken pleguetarainoko guziak, eta bereziki memento huntan hartzen ditudan deliberrazione sainduak. Bainan ezagutzen duzu halaber ene flakezia. Nola begira naiteke bekhatutik zure laguntza gabe? Jainko guziz botheretsua, salba nezazu; emadaitzu, othoi! ene ari-maren etsaiari bihurtzeko eta bekhatuan erori gabe egun hunen iragaiteko behar ditudan indarrak. Egin zu zure graziaz, ene pentsamenduak, hitzak, obrak, sofrikarioak, oro zure lege



sainduaren arabera izan  
diten. Halabiz.

GURE AITA, zeruetan zarena,  
erabil bedi sainduki zure izena;  
ethor bedi zure erresuma; egin  
bedi zure borondatea, zeruan be-  
zala lurrean ere.

Iguzu egun gure eguneko ogia;  
barkha zagutzu gure zorrak, guk  
gure ganat zordun direnei bar-  
khatzen dioztegun bezala; eta ez  
gaitzatzula utz tentamendutan  
erortzerat; bainan begira gaitzatzu  
gaitzetik. Halabiz.

AGUR MARIA, graziaz bethea,  
Jauna da zurekin; benedikatua za-  
re emazte guzien artean, eta be-  
nedikatua da zure sabeleko fruitua,  
Jesus.

Maria Saindua, Jainkoaren Ama,  
egizu othoitz gu bekhatorosen-



tzat, orai eta gure heriotzeko orenean. Halabiz.

SINHESTEN DUT Jainko Aita bothere guzia duena baithan, zeruaren eta lurraren Kreatzalean; eta Jesu-Kristo, haren Seme bakhar gure Jauna baithan, zoin kontzebitu baitzen Izpiritu-Sainduaren berthutez; sortu zen Maria Birjina ganik; paraitu zuen Pontzio Pilatusen manuaaren azpian; kurtzefikatu zuten, hil zen eta ehortzi zuten; jautsi zen ifernuetarat; hirugarren egunean jaiki zen bizirik hilen artetik; igan zen zeruetarat, jarria dago Jainko Aita bothere guzia duenaren eskuinean; handik ethorriko da bizien eta hilen jujatzerat.

Sinhesten dut Izpiritu-Sainduaren baithan; Eliza katoliko sainduan; Sainduen partaliertasunean;



bekhatuen barkhamenduan; haragiaren phiztean; bethi iraunen duen bizitzean. Halabiz.

KOFESATZEN NITZAIO Jainko Aita bothere guzia duenari, Maria bethi Birjina dohatsuari, Mikael Arkanjelu dohatsuari, Joanes-Batista dohatsuari, Petri eta Paulo apostolu sainduei, Saindu guziei, (eta zuri, ene aita,) zeren egin baitut sobera bekhatu, gogoz, hitzez, eta obraz:

Ene faltaz, ene faltaz, ene falta handiaz.

Hortakotz othoitz egiten diot Maria bethi Birjina dohatsuari, Mikael arkanjelu dohatsuari, Joanes-Batista dohatsuari, Petri eta Paulo apostolu sainduei, Saindu guziei, (eta zuri, ene Aita,) egin dezozuen enetzat othoitz gure Jainko Jaunari.

Jainko bothere guzia duenari



urrikal gakizkola, eta gure bekhatuak barkhaturik, hel-araz gaitzala bizitze eternalerat. Halabiz.

Gure bekhatuen barkhamendua, absoluzioea, eta erremisioea eman dezagula Jainko bothere guzia duenak eta miserikordiaz be-theak. Halabiz.

Birjina Maria Saindua, Jainkoaren Ama, ene Patroin Saindua, eta Saindu guziak, balia zaizkitet Jainkoaren aitzinean. Ene Aingeru begirale Saindua, begira nezazu eta lagun salbamenduko bidean. Halabiz.

Hil direnen arimak bakan pausa ditezela. Halabiz.



## JAINKOAREN MANAMENDUAK.

1. Jainko bat adora zazu,  
Halaber maitha osoki.
2. Juramenturik ez duzu  
Ez zinik eginen banoki.
3. Igandeak begira zaitzu,  
Jauna ere zerbitza de-  
botki.
4. Aita eta Ama ohora zai-  
tzu,  
Bizi zaitezzen luzeki.
5. Nehor obraz hilen ez  
duzu,  
Ez borondatez gaichto-  
ki.
6. Lohikeria eginen ez du-  
zu  
Obraz ez gogoz likhiski.



7. Bertzerena ebatsiko ez  
duzu,  
Ez atchikiko injustuki.
8. Lekukotasunik ez duzu  
Ez hitz erranen fal-  
tsuki.
9. Gogoeta lohiak khendu-  
ko tutzu  
Bihotza begiratzuz gar-  
biki.
10. Gutizia izanen ez duzu  
Bertzerenaren gaizki.

#### ELIZAREN MANAMENDUAK.

1. Phestak begira zaitzu  
Manamenduzkoak sain-  
duki.
2. Meza saindua entzun  
ezazu



**Phesta-Igandetan de-  
botki.**

**3. Bekatuak kofesa zaitzu  
Urthean behin osoki.**

**4. Gorphutz-Saindua erre-  
rebi zazu,  
Phazkoz bederen humil-  
ki.**

**5. Gartak, Bichiliak barur  
zaitzu,  
Garizuma ere osoki.**

**6. Ortziralean janen ez du-  
zu**

**Ez mehe-egunetan ha-  
ragi.**





## ARATSEKO OTHOITZA.

ETCHEKO GUZIEK ELGARREKIN  
EGIN BEHAR LUKETENA.

---

† Aitaren, eta Semearen, eta  
Izpiritu Sainduaren izenean. Ha-  
labiz.

Jainko guziz bothere-  
tsua eta eternala, Aita, Se-  
mea, eta Izpiritu Saindua,  
zoina baitzare lekhu gu-  
zietan, jiten nitzautzu ene  
adorazionen eta ohoren,  
bihurtzerat, gaurko des-  
kantsuaren hartzerat joan  
baino lehen.

Adorutzen zaitut, o ene  
Jainkoa, maite zaitut, lau-  
datzen eta benedikatzin



zaitut. Zu zare Aita urrikalpenez bethea, Jainko kontsolatzalea, egiazko dohain guzien ithurria. Eskerrak deraitzut, ahalaz humilki, egin deraiztazun ongi guziez, eta bereziki egun huntakoez.

Bainan nola ihardetsidut, Jauna, zure ontasun izarigabekoari? Ala esker gaichtoz pagatu baitzaitut hanbat bekhatutan eroriz, bethi ongi egiten ari zinaitan denboran.

Jauna, argi zazu ene izpiritua, ezagut ditzadan ene bekhatuen nonbrea eta handitasuna; bero zazu ene bi-



hotza zure amodioaren su-  
az, damu egiazko bat izan  
dezadan zu ofentsaturik.

Hemen ikhusi behar da egun zer  
bekhatu egin den gogoz, hitzez,  
obraz, edo egin behar zena ez  
eginez, nahiz Jainkoaren, nahiz  
lagunaren, nahiz bere buruaren  
kontra; baratzen delarik partiku-  
larzki maizenik egiten diren be-  
khatuez orhoitzen.

Aithortzen ditut, Jauna,  
zure aitzinean ene bekha-  
tuak; orotaz barkhamen-  
du eskatzen derautzut Je-  
su-Kristoren merezimien-  
duen berthutez. Hastia-  
tzen ditut, zeren zure ofen-  
tsak diren, eta hitzemai-



ten derautzut, zure grazia-  
rekin batean, urrunduko ni-  
zala hemendik aitzina be-  
khatutik eta bekhatuaren  
okasionetik, eta eginen du-  
dala orotaz penitentzia.

KOFESATZEN NITZAIO...

GURE AITA...

AGUR MARIA...

SINHESTEN DUT...

Othoizten zaitut, Jauna,  
zure benedizioneak eta gra-  
ziak ichur ditzatzun gure  
Aita Sainduaren, gure Jaun  
Aphezpikuaren, gure aitzin-  
darien gainerat, halaber e-  
ne ahaide, adiskide, etsai,  
eta jeneralean ene othoi-



tzetarat zerbait dretcho duketen presuna guzien gainerat. Gida gaitzatzu othoi guziak salbamenduko bi-dean.

Othoizten zaitut ere, Jauna, Purgatorioetako penetan diren arimentzat; emozute bere bekhatu guzien barkhamendua, eta sar-arazkitzu hanbat lehia-reakin igurikitzen duten egoitza dohatsuan. Eskatzen dautzut Jesu-Kristo gure Jaunaz, zoina baita zurekin eta Izpiritu Sainduarekin, mende guzietako bizi-tzean. Halabiz.

Birjina Saindua, Jain-



koaren Ama, ene Patroin  
saindua eta Saindu guziak,  
balia zaizkitet Jesu-Kristo  
gure Jaunaren aitzinean.  
Ene Aingeru begirale sain-  
dua, begira nezazu eta la-  
gun salbamenduko bidean.  
Halabiz.

Jainko guziz botheretsu  
eta urrikalpenez betheak,  
Aita, Seme eta Izpiritu  
Sainduak, digutzila gau ez-  
ti bat eta heriotze dohatsu  
bat. Halabiz.

ANDREDENA MARIAREN  
LITANIAK.

Kyrie, eléison.  
Christe, eléison.



**Kyrie, eléison.**

**Christe, audi nos.**

**Christe, exáudi nos.**

**Pater de cœlis Deus, *miserere nobis.***

**Fili Redemptor mundi Deus, *miserere nobis.***

**Spíritus Sancte Deus, *miserere nobis.***

**Sancta Trínitas unus Deus, *miserere nobis.***

**Sancta María, *ora pro nobis.***

**Sancta Dei Génitrix,**

**Sancta Virgo vírginum,**

**Mater Christi,**

**Mater divínæ grátiaë,**

**Mater puríssima,**

**Mater castíssima,**

**Mater invioláta,**

**Ora pro nobis.**



Mater intemeráta,  
Mater amábilis,  
Mater admirábilis,  
Mater Boni Consílii,  
Mater Creatóris,  
Mater Salvatóris,  
Virgo prudentíssima,  
Virgo veneránda,  
Virgo prædicánda,  
Virgo potens,  
Virgo clemens,  
Virgo fidélis,  
Spéculum justítiæ,  
Sedes sapiéntiæ,  
Causa nostræ lætítiæ,  
Vas spirituále,  
Vas honorábile,  
Vas insígne devotiónis,  
Rosa mystica,

Ora pro nobis.



Turris Davídica,  
Turris ebúrnea,  
Domus áurea,  
Fœderis arca,  
Jánua cœli,  
Stella matutína,  
Salus infirmórum,  
Refúgium peccatórum,  
Consolátrix afflictórum,  
Auxílium christianórum,  
Regína Angelórum,  
Regína Patriarchárum,  
Regína Prophetárum,  
Regína Apostolórum,  
Regína Mártyrum,  
Regína Confessórum,  
Regína Vírginum,  
Regína Sanctórum óm-  
nium,

Ora pro nobis.



Regína sine labe origi-  
náli concépta,

Regína sacratíssimi Ro-  
sárii,

Regína pacis,

Agnus Dei, qui tollis peccá-  
ta mundi, *parce nobis,*  
*Dómine.*

Agnus Dei, qui tollis peccá-  
ta mundi, *exáudi nos,*  
*Dómine.*

Agnus Dei, qui tollis peccá-  
ta mundi, *miserére nobis.*

Christe, audi nos.

Christe, exáudi nos.

V). Ora pro nobis, sancta  
Dei Génitrix.

R). Ut digni efficiámur  
promissionibus Christi.



## OREMUS.

Defénde, quæsumus, Dómine, beáta María semper Vírgine intercedénte, istam ab omni adversitáte famíliam, et toto corde tibi prostrátam, ab hóstium propítius tuére cleménte insídiis. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

## FEDEZKO AKTA.

Ene Jainkoa, sinhesten ditut zinez eta ene bihotz guziaz, Eliza Katoliko, Apostoliko, Erromanoak sinhesten eta irakhasten dituen gauza guziak: zeren zuk, egia bera zarenak, irakhatsi baiteraizkotzu.

## ESPERANTZAZKO AKTA.

Ene Jainkoa, esperantza



dut, sinheste fermu batekin, emanen derautatzula Jesu-Kristoren merezimenduen berthutez, mundu huntan zure grazia, eta zure manamenduei jarraitzen banaiz, bertzean zure gloria, zeren hitzeman baituzu eta baitzare zure hitzetan osoki leiala.

#### KARITATEZKO AKTA.

Ene Jainkoa, maite zaitut ene bihotz guziaz eta gauza guzien gaineratik, zeren baitzare guziz ona eta osoki maithagarria: maite dut halaber ene laguna, ene burua bezala zure amorea gatik.



## KONTRIZIONEZKO AKTA.

Ene Jainkoa, handizki damu dut zu ofentsaturik, zeren guziz ona zaren, eta zeren bekhatua hastio duzun. Barkha zadazu Jesu-Kristoren merezimenduen berthutez. Hartzen dutchede zin bat, zure graziarekin batean, zu gehiago ez ofentsatzeko eta penitentzia egiteko.

## DE PROFUNDIS.

DE PROFUNDIS clamávi ad te, Dómine: \* Dómine, exáudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendéntes \* in vocem deprecationis meæ.

Si iniquitátes observáveris, Dó-



mine; \* Dómine, quis sustinébit?

Quia apud te propitiatio est, \*  
et propter legem tuam sustínui te,  
Dómine.

Sustínuit ánima mea in verbo  
ejus; \* sperávit ánima mea in Dó-  
mino.

A custódia matutína usque ad  
noctem, \* speret Israel in Dómino.

Quia apud Dóminum miseri-  
córdia, \* et copiósá apud eum re-  
demptio.

Et ipse redimet Israel \* ex ómni-  
bus iniquitatibus ejus.

V). Réquiem ætérnam dona eis,  
Dómine. R). Et lux perpétua lú-  
ceat eis.

V). Requiéscant in pace.

R). Amen.

V). Dómine, exáudi oratiómem  
meam. R). Et clamor meus ad te  
véniat.



## OREMUS.

Fidélium Deus, ómnium cónditor et redéemptor, animábus famulórum famularúmque tuárum remissionem cunctórum tríbue peccatórum: ut indulgéntiam quam semper optavérunt, piis supplicatió nibus consequántur. Qui vivis et regnas, Deus, in sæcula sæculórum. Amen.







## OTHOITZ ZONBAIT.

---

*Othoitz hauietarik gehieneri  
eratchikiak zaizkote asko  
indulientzia.*

**JESUS ALDAREKO  
SAKRAMENDUAN DAGONARI.**

**Laudatua eta adoratua  
izan bedi Jesu-Kristo gure  
Jauna, zeruan eta aldare-  
ko sakramendu sainduan:  
Orai eta bethi ere.**





JESUSEN BIHOTZ SAKRATUARI.

Maithatua izan bedi orotan Jesusen Bihotz sakratua.

Jesusen Bihotz ezitia, egizu maitha zitzadan gero-ta gehiago.

Jesus, Bihotz ezti eta humila, ene bihotza zurea bezalako egizu.

Jesusen Bihotz sakratua, urrikal zakizkigu.

Jesusen Bihotz amultsua, izan zite ene amodioa.

OTHOITZA AGONIAN

DIRENENTZAT.

Oi Jesus guziz urrikal-mendutsua, arimak hain



maite ditutzu: othoizten zitut zure Bihotz guziz sainduaren agoniaz, eta zure Ama bekhaturik gabekoaren doloreez, garbizkitzu zure odolean mundu guziko bekhatorosak, orai agonian direnak eta egun hilen direnak. Halabiz.

Jesusen Bihotza, agonian eroria, urrikal zakizkiote hiltzerat doatzineri.

ANDREDENA MARIARI.

*San Bernaten othoitza:*

Orhoit zite, o Birjina Maria guziz urrikalmendutsua, ez dela egundaino aditu, nehor zure ganat ihes



egin duenik, zure arartekotasuna eskatu duenik, izan dela utzia laguntzarik gabe. Fidantzia berak sustatua, nik ere, Birjina Birjinen Ama, zure ganat laster egiten dut: zure ganat heldu niz; auhenez nago bekhatorosa zure aitzinean. Ez ditzatzula arbuia ene othoitzak, Jainko Semearen Ama, bainan bai entzun eta onhets amultsuki. Halabiz.

SUB TUUM *eskuaraz*:

Zure ganat ihes egiten dugu, Jainkoaren Ama Saindua: begira gitzatzu.



Gure othoitzak ez ditzatzula arbuia gure behar-orduetan. Bainan libra gitzatzu athegaitz guzietarik, Birjina bethi loriosa eta benedikatua. Halabiz.

O Maria, bekhaturik gabe kontzebitua, othoitz egizuguretzat; zuri gaude.

Mariaren Bihotz ezitia, izan zite ene salbamedua.

#### SAN JOSEPI.

San Josep, garbitasun saindua begiratu nahi dutenen Aita, Jainkoak zure eskuetan ezarri zituen Jesus garbitasuna bera ze-



na, eta Maria Birjinen artean birjinarik garbiena. Othoizten zitut, othoizten ene bihotzaren erditik, Jesus eta Maria hain maite izan ditutzun hetaz: lagun nezazu garbitasun sainduaren begiratzen osoki: ardiets-adazu zure othoitzez, ene bihotzaren eta ene gorphutzaren, hala-nola ene mihiaren eta ene gogoaren beraren bethi chahu, eta garbi atchikitzekeo grazia. Halabiz.

[San Josep, Jesus Jau-naren eta Andredena Mariaren eskuetan hiltzeko



zoriona ukan duzu. Ardiets-adazu zuk bezalako heriotze saindu baten egiteko grazia, bizi nizano zuk bezala maithatuz Jesus eta Maria. Halabiz.

Jesus, Maria eta Josepe, emaiten daizkitzuet ene bihotza, ene adimendua, eta ene bizia.

Jesus, Maria eta Josepe, laguntzerat hel zaizkitet ene azken agonian.

Jesus, Maria eta Josepe, egidazue grazia ene azken hatsaren bakean aurdikitzeke zuen konpainia sainduan.



*Jan aitzineko othoitza:*

**Jauna, benedika gitza-  
tzu, gu eta hartzerat goa-  
zin janharria. Halabiz.**

*Jan ondoko othoitza:*

**Eskerrak deraitzugu zu-  
re ongi-egin guzientzat,  
Jainko guzizbotheretsu eta  
eternala. Halabiz.**

*Lana hasterakoan gogoz bederen  
erraitekoa:*

**Jainko maitea, eskain-  
tzen dautzut ene lana. Zu-  
re gatik egin nahi dut.  
Emadazu zure benedizione  
saindua.**



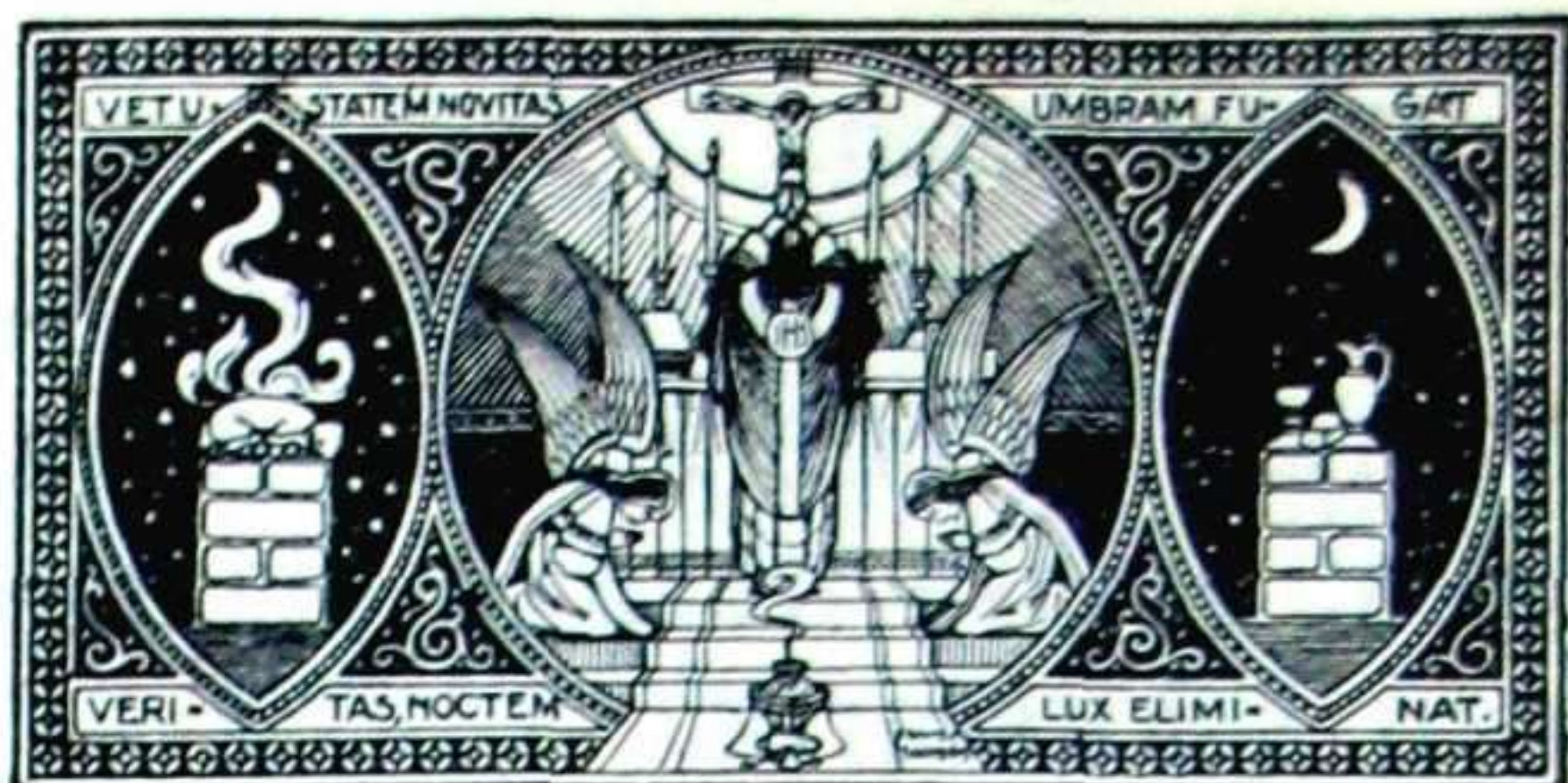
*Tentazionetan.*

**Jesus, zathozkit laguntzerat. Oi ene zeruko Ama ona, begira nezazu etsaia-  
ren eskuetarik.**

*Zenbait bekhatutan erortzeko zorrigaitza dukezunean, berezeki mortala dela beldur bazira, egizu lehenbailehen **KONTRIZIONEZKO** akta bat.*







## MEZA SAINDUA.

### ZER DEN.

**Hura girichtino gauzetan handiena.**

*1ik Meza da: Jainkoaren adora-  
tzeko, Jesu-Kristok bere gorphutzaz  
eta odolaz egiten duen SAKRIFIZIOA.*

**Lehen manamenduak dio: Jain-  
ko bat adora zazu. Erlisioe guziek  
ezagutu dute Sakrifizioa dela ado-  
ratzeko molderik hoberena. Ala-  
bainan sakrifizioa da gauza baten  
ezeztatzea, hilez ala errez Jainkoa-  
ren ohoretan, erakusteko arras ha-  
ren meneko girela.**



Lege zaharrearaz baziren asko sakrifizio gisa. Hek oro khendurik, Jesu-Kristok ezarri du sakrifizio bakhar bat: MEZAKO SAKRIFIZIOA.

*2ik Meza da: Jesu-Kristok kurutzean bere buruaz egin zuen sakrifizioaren ORHOITZAPEN BAT.*

Kurutzean Jesus hil zen gorphutzetik odola berechirik. Mezan Jesusen gorphutza eta odola berechiak bezala (1) ezartzen dira ogiaren eta arnoaren itchuren pe-

---

(1) Diot berechiak bezala, zeren egiazki ez baitira berechten. Egia da, Konsekrazionezko hitzek arnoaren gainean ez dute odolaz bertzerik aiphatzen, ez eta ogiaren gainean gorphutzaz bertzerik. Bainan Jesu-Kristo, bertze bide batez, den guzia aurkhitzen da bai ogiaren bai arnoaren itchuran: zeren, phiztuz geroz, Jesus ez baititake berriz bil, beraz haren gorphutza eta odola ez baititazke elgarretarik berech gehiago.



an. Beraz, aphur bat bederen, mezak erakusterat eta orhoitzerat emaiten dauku, nola kurutzean berechiak izan ziren Jesusen gorphutza eta odola.



3<sup>ik</sup> *Meza da: kurutzeko sakrifizio bera BERRIZ EGITEN dena.*

Sakrifizio ber-bera da: bitima bera eta ofreizale bera direlakotz: Jesus, denbora berean bitima eta ofreizale, kurutzean bezala mezan ere. Ezen apheza ez da hor Jesusen ministro eta ordain bezala baik.

Bizkitartean, nahiz Sakrifizio bera den, ez da molde berean egi-na. Kurutzean Jesus hil zen; mezan ez da hiltzen. Bainan, mezan ere bere burua ezeztatzen bezala du: ogiaren eta arnoaren itchuren



pean sarturik, han bere burua kon-  
denatuz sendimendurik gabe hil  
baten pare egoiterat, janaritzat  
eta edaritzat baizik on ez den gi-  
san.

*Aurkhi giten beraz Mezako Sa-  
krifizioan kurutzeko sakrifizioan  
aurkhituko ginen sendimendu be-  
rekin.*



## ZER OTHOITZ INDARTSUA DEN.

Mezan ez gira baxharrik: *la-  
gunak* baditugu. Orok elgarrekin  
othoitz egiten dugu. Eta Jesusek  
erakutsia: elgarrekin egin othoi-  
tzek indar gehiago badute, bat-  
bederak egin othoitzek baino.

Mezan othoitz egiten dugu *aphe-  
zarekin* batean, beraz Eliza Ama



Sainduarekin batean. Gure othoitzak, mezan, azkartuak dira Elizaren othoitzen indarrez.

Gehiago dena: mezan *Jesu-Kristo* bera guretzat othoitzean ari zaio bere Aita Jainkoari. Gure othoitzak bat eginez *Jesu-Kristo*-ren beraren othoitzekin, zonbat hobeki ez gira entzunak izanen?



## ZER OTHOITZ BALIOSA DEN.

*Bizientzat:*

1<sup>ik</sup> Jainkoari zor diozkagun adorazionen bihurtzeko ;

2<sup>ik</sup> Egin dauzkun ongiez eskerren emateko ;

3<sup>ik</sup> Bekhatu barkhatuentzat zor dukegun erreparazionearen egiteko ;



4<sup>ik</sup> Gure bekhatuen urrikiaren, eta hetan berriz ez erortzeko indarren ardiesteko.

5<sup>ik</sup> Balia ditake oraino lur huntako beharrentzat ere.

*Hilentzat:*

Mezak eman-araztea, eta meza-  
ren entzutea, horra Purgatoriko  
penetan diren arimen laguntzeko  
molderik hoberena.







## MEZA SAINDUA.

---

### MEZAKO LEHEN PARTEA.

Meza hastetik eta ofertorioraino.

---

*Lehen parte hau*

**PREPARAZIONE BAT**

*da mezako sakrifiziorat.*

**Zeina zite aphezarekin:**

**Aitaren, eta Semearen,  
eta Izpiritu-Sainduaren  
izenean. Halabiz.**

**Aphezak aldarearen oinetan,**



psalmo baten ondotik erraiten du  
*Kofesatzen nitzaio.*

Errazu zuk ere, bihotzean phiz-  
tuz zure bekhatuen urrikia. Arima  
bekhatutik garbiago, eta grazia  
gehiago ardietsiko duzu meza sain-  
duaren bidez.

KOFESATZEN NITZAI0, etc.

Apheza aldarerat igaiten da, eta  
irakurtzen du INTROITA. Errazu:

Glória Patri, et  
Fílio, et Spirítui  
Sancto.

Sicut erat in  
princípio et nunc  
et semper, et in  
sæcula sæculó-  
rum.

Amen.

*Loria Aitari,  
eta Semeari, eta  
Izpiritu-Sain-  
duari.*

*Hastapenean  
zen bezala eta  
orai eta bethi,  
menderen men-  
detan.*

*Halabiz.*



## KYRIE ELEISON.

Errazu hiruetan Trinitate Sainduko Presuna bakhotchari:

<i>Jauna, urrikal zakizkigu.</i>	<b>Kyrie, eléison.</b>
----------------------------------	------------------------

<i>Kristo, urrikal zakizkigu.</i>	<b>Christe, eléison.</b>
-----------------------------------	--------------------------

<i>Jauna, urrikal zakizkigu.</i>	<b>Kyrie, eléison.</b>
----------------------------------	------------------------

## GLORIA IN EXCELSIS.

**GLÓRIA IN EXCÉLSIS DEO.**  
**Et in terra pax homínibus bonæ voluntátis. Laudá-mus te. Benedícimus te. Adorá-mus te. Glorificá-mus te. Grátias ágimus tibi, propter magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex**



cœléstis, Deus Pater omnipotens. Dómine Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus, Agnus Dei, Fílius Patris. Qui tollis peccáta mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta mundi, sús-cipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserére nobis. Quóniam tu solus sanctus. Tu solus Dóminus. Tu solus altíssimus, Jesu Christe, Cum Sancto Spíritu, in glória Dei Patris. Amen.

## ORAZIONEAK.

A. Dóminus vobiscum.

*Jauna izan bedi zuekin.*



*Ba-eta zure iz-  
pirituarekin.*

*Othoitz egin de-  
zagun.*

P. Et cum spí-  
ritu tuo.

A. Orémus.

**Bai, Jainko Jauna,  
othoitz egiten dautzugu bi-  
hotzetik: emazkigutzu a-  
phezak, Elizaren izenean,  
galdatzen dauzkitzun gra-  
zia guziak; lagun gitzazu  
bizitzen lur huntan, egun  
batez zerurat heltzeko gi-  
san:**

*Eskatzen dau-  
tzugu Jesu Kri-  
sto gure Jaunaz,  
zoina bat baita  
zurekin eta Izpi-  
ritu Sainduare-  
kin mende eta*

Per Dóminum  
nostrum Jesum  
Christum Fílium  
tuum, qui tecum  
vivit et regnat  
in unitáte Spí-  
ritus Sancti De-



us. Per ómnia sæcula sæculó- rum. Amen.	<i>mende guzietako bizitzean. Hala- biz.</i>
---	--

## EPISTOLA eta EBANJELIOA.

### Epistolan :

**Jauna, badira Liburu Saindu batzu zuhaurek izkiri-arazi ditutzunak. Ez niz heien irakurtzeko heinean. Bainan hetako erakaspén beharrenak ezagutarazten daiztatzu Elizaren bidez eta haren ministroen ahoz.**

**Sinhesten ditut erakaspén hek oro, ene Jainkoa. Ochala heien arabera bizi izan banintz orai artio!**



**Bederen hemendik goiti eta ene biziak diraueno nahi ditut segitu.**

### **Ebanjelioan.**

**Sendimendu horietan nizala goraki erakusteko, chutitzen niz aphezak Ebanjelio hau erraitean. Kurutzearen seinalea egi-ten dut, ene kopetan, ene ezpainenetan, ene bulharren gainean; erakusterat emaiteko, ene gogoetak, ene elheak, ene barneko sendimenduak nahi ditudala erreglatu zure Ebanjelio sainduan eman daiztazun erakaspenean arabera.**



Chede hortan azkar nezazu, Jainko Jauna, zure graziaz. Egidazu bizi nadin bethi zure lege sainduak manatzen dautan bezala.

Entzun zazu arthoski predikua, gero-ta hobeki ezagut ditzazun Erlisio-eko egiak eta eginbideak.

### CREDO.

CREDO IN UNUM DEUM, Patrem omnipotentem, factorem cœli et terræ, visibîlium ómnium et invisibîlium. Et in unum Dóminum Jesum Christum, Fílium Dei unigénitum. Et ex Patre natum ante óm-



nia sæcula. Deum de Deo, lumen de lumine, Deum verum de Deo vero. Génitum, non factum, consubstantiálem Patri, per quem ómnia facta sunt. Qui propter nos hómines et propter nostram salútem descéndit de cœlis. Et incarnátus est de Spíritu Sancto ex María Vírgine, et homo factus est. Crucifíxus étiam pro nobis sub Póntio Piláto, passus et sepúltus est. Et resurréxit tértia die secúndum Scrípturas. Et ascéndit in cœlum, sedet ad déxteram Patris. Et íterum ventúrus est cum glória judicáre vi-



vos et mórtuos, cujus regni non erit finis. Et in Spíritum Sanctum Dóminum et vivificántem, qui ex Patre Filióque procedit. Qui cum Patre et Fílio simul adorátur et conglorificátur, qui locútus est per Prophétas. Et unam, sanctam, cathólicam, et apostólicam Ecclésiam. Confíteor unum baptísma in remissionem peccatórum. Et exspécto resurrectionem mortuórum. Et vitam ventúri sæculi. Amen.

---



## MEZAKO BIGARREN PARTEA.

---

### Ofertorioa

Kontsekrazioea eta Komunioea.

---

*Bigarren parte hau da mezako gehiena: huntan baita SAKRIFIZIOA.*

---

### OFERTORIOA.

Aphezak cireitzen du lehenik ogia, eta gero arnoa.

Ogia eta arnoa baizik ez dira izanen behin aldarean. Bainan, sarri, ogi hori eta arno hori kanbiatuak izanen dira: gauza miragarria, ogia bilhakatuko da Jesu-Kristoren gorphutz, eta arnoa Jesu-Kristoren odol! — Nola hori? Guk konpreni ez dezakegun mirakulu espantagarri batez, Jainkoak meza bakotch egiten duen mirakulu handi batez!



*Aphezak ogia ofreitzean:*

Aphezarekin batean eskaintzen dautzut, ene Jainkoa, zure Semearen gorphutzerat kanbiatuko den ogi hori. Eskaintzen dautzut ene bekhatuen gatik. Eskaintzen dautzut bai bizien bai hilentzat. Balia dakigula guziei bizitze eter-naleko.

Aphezak kalitzean ezartzen du arnoa.

*Aphezak arnoa ofreitzean.*

Aphezarekin batean eskaintzen dautzut, ene Jainkoa, zure Semearen odolera kanbiatuko den arno



**hori. Onets-azu eskaintza hau ene eta mundu guzieren salbamendukotzat.**

*Aphezak eskuak ikhuztean.*

**Garbi nezazu osoki, Jainko Jauna, bekhatutik eta bekhaturako jaidura guzietarik. Ene eskuak, ene obrak, hala nola ene gogoe-tak berak izan bite bethi garbi, bethi zure nahi sainduaren araberako.**

*Apheza aldarerat buruz othoitzean dagolarik:*

**Trinitate Saindua, onharazu sakrifizio hau. Eskaintzen dautzut Jesu-Kristo-**



ren pairuen, phiztearen eta zerurat igaiterearen orhoitzapenetan. Eskaintzen dautzut Birjina Sainduaren eta Saindu guzien oheretan. Zeruko dohatsu guziek othoitz egin bezate guretzat, gu lur huntarik hetaz orhoitzen giren bezala.

*Aphezak erraiten dauku gure ganat itzuliz:*

**Oráte fratres, ut meum ac vestrum sacrificium acceptábile fiat apud Deum Patrem omnipoténtem.**

*Egizue othoitz, anaiak, zuen eta ene sakrifizio hau onhets dezan Jainko Aita borthere guzia due-nak.*



*Ihardets-ozu.*

*Bai, onhart beza Jainkoak sakrifizio hau zure eskuetarik, bere izen sainduaren ohoretan, gure eta bere Eliza saindu guziaren onetan.*

**Suscípiat Dóminus sacrificium de mánibus tuis, ad laudem et glóriam nóminis sui, ad utilitátem quoque nostram, totiúsque Ecclésiæ suæ sanctæ.**

*Aphezak ahapetik irakurtzen dituen othoitzetan:*

**Jainko Jauna, gure bekhatuen gatik ez ginuke merezi entzun gitzazun. Bainan eskaintzen daitzugu Eliza Ama sainduaren**



othoitzak; eskaintzen ere daitzugu Andredena Mariaren, Aingeru eta Sainduen merezimenduak. Heien izenean othoi entzun gitzazu: emaguzu zure gannat osoki itzultzeko grazia, egun beretik has giten zure maithatzen gure bihotz guziaz.

Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus.

*Eskatzen daitzugu Jesu-Kristo gure Jaunaz, zoina bat baita zurekin eta Izpiritu Sainduarekin.*





## PREFAZIOA.

*Menderen mende guzietan.*

*Halabiz.*

*Jauna izan bedi zuekin.*

*Bai eta zure izpirituarekin.*

*Altcha bihotzak.*

*Jainkoaren gant iztuliak ditugu.*

*Ohore bihur dezogun gure Jainko Jaunari.*

*Zuzen eta justu da.*

**A. Per ómnia sæcula sæculórum.**

**P. Amen.**

**A. Dóminus vobíscum.**

**P. Et cum spírítu tuo.**

**A. Sursum corda.**

**P. Habémus ad Dóminum.**

**A. Grátias agámus Dómino Deo nostro.**

**P. Dignum et justum est.**

**Bai, egiazki zuzen da eta justu, bai-eta guhau-**



rentzat salbagarri, bethi eta nun-nahi ohora zitza-gun, Jainko handi eta be-thierekoa.

Jainkoa bakhar bat hi-rur presunetan, Aita, Se-meia eta Izpiritu-Saindua: horra zer dugun sinhesten, eta adoratzen, zeruko Ain-geru eta Saindu guziekin batean errepikatuz:

SANCTUS, sanc-tus, sanctus Dó-minus Deus Sá-ba o t h . P l e n i sunt cœli et ter-ra glória tua: hosánna in ex-célsis. Benedíc-tus qui venit in

*Saindua, sain-  
dua, saindua da  
zeru-lurren Jain-  
ko Nausia. Zeru-  
lurrak betheak di-  
ra zure ospeaz:  
ohore zuri zeru  
gorenetan. Bene-  
dikatua izan be-*



<i>di Jainkoaren izenean heldu dena: ohore zeru gorenetan.</i>	<b>nómine Dómini: hosánna in excélsis.</b>
--	--

## SAGARA.

Kontsekrazioneko mementoa hurbiltzen ari da Apheza ahapetik othoitzean ari delarik, errazu:

**Jainko Aita urrikariz be-  
thea, othoizten zitugu, on-  
har dezazun Jesu-Kristo-  
ren arartekoz eskaintzen  
dautzugun sakrifizio hau.**

**Eskaintzen dautzugu Eli-  
za ama Sainduarentzat:  
libra zazu bere etsaietarik,  
ar dadin bakean zure eza-  
gut-arazten eta maitharaz-  
ten mundu guziari.**



Eskaintzen dautzugu gure etchekoentzat, gure ahaide, adichkide eta ongi-egilentzat.

Begira zazu halaber bizi giren Erresuma. Sakrifizio saindu hunen izenean, izan zite, Jainko handia, gero-ta gehiago ezagutua eta mai-thatua, bazter guzietan, baina lehen-lehenik gutartean eta gutarik baxhotchaz.

Eskaintzen dautzugu hilentzat, bereziki gure etchetarik, gure herritik, gure ezagunetarik zure aitzi-nerat agertu direnentzat.



**Sakrifizio saindu huntaz othoizten zitugu athera ditzazun Purgatorioko pene-tarik, eta sar-araz zure erresuman.**

**|Andredena Mariak eta Saindu guziek hel-araz ditzatela gure othoitz hauk zutaraino.**

### **KONTSEKRAZIONEA.**

**Huna Kontsekrazioneko memento handia, Mezako handiena.**

*Aphezak hartzen du lehenik ogia eskuetan. Eta, makhurtzen delarik alda-rearen gainerat, ogi hari buruz erraiten ditu ahape-*



*tik ogiaren kontsekratzeko hitzak.*

*Horra ogia kanbiatua. Ez da hor gehiago ogirik. Jesus bera da ogia iduri duen hori.*

*Aphezak egiten du gurra. Altchatzen du Ostia Saindua, orai Jesus bera dena. Aphal-azu burua, eta adora zazu:*

**JESUS, ADORATZEN ZITUT OSTIA SAINDU HORTAN. SIN-HESTEN DUT OSOKI, ZU ZIRELA HOR. BADAKIT ZUHAUREK ERRANIK. ENE BEGIEK EZ ZITUZTE IKHUSTEN; BAINAN ZURE ERRANA**



**ASKI ZAIT. SINHESTEN DUT  
EGIAZKI HOR ZIRELA, ETA  
ADORATZEN ZITUT.**

*Kalitzean arnoa da oraino. Bainan aphezak hartzen du eskuetan, eta berri aldarrerat makhurturik, kalitzari buruz erraiten dituhapetik arnoaren kontsekratzeko hitzak.*

*Horra arnoa kanbiatua. Ez da gehiago arnorik kalitzean, bainan ba Jesu-Kristoren odola.*

*Aphezak gurra egiten du, eta altchatzen kalitza. Haren barnean den odola adora zazu:*



ADORATZEN ZITUT, OI  
ENE SALBATZAILEAREN  
ODOL SAKRATUA. KURU-  
TZEAN ENETZAT ICHURIA  
IZAN ZIREN ODOL HURA  
BERA ZIRA KALITZ HOR-  
TAN. SINHESTEN DUT OSO-  
KI, ETA ADORATZEN ZITUT.

### KONTSEKRAZIONE ONDOAN.

Horra beraz aldarearen gainean  
Jesus, egun batez kurutzean be-  
zala, orai ere gure bekhatuen bik-  
tima hor emana.

On litake, arras on, hemen Je-  
susen aitzinean, zure bekhatuak  
gogoan hartuz, heien urrikia phiz-  
ten bazinu bihotzean. Urriki hori  
phitz-azu ahalaz *Kontrizione per-  
fetezko* arrazoinez.



Oi Jesus, ene bekhatuen gatik egun batez kurutzean hil izan zirena, eta orai ere aldare hortan ene bekhatuen biktima bezala hor eman zirena, dolu dut ene bekhatuez... dolu dut hek eginik,... zinez dolu... Zernahi baino nahiago nuke ez banitu egin,... eta, ber- riz haste balitz, ez nitzaz- ke segur egin...

Ene bekhatuez dolu dut.. Ez choilki ifernua edo pur- gatorioa merezitu dutal- kantz bekhatu hetaz... Bai- nan gehiago oraino, zeren Jainko ona, zu ofensatu baitzitut;... zeren bekha-



tu eginez zuri pena egin baitautzut!... Zure nahi sailduaz, zure amodioaz acholarik gabe, neure gutizia tzarren ondotik ibiliniz... Oi zer egin dut!... Ez zinuen holakorik merezi ene ganik, Jainko ona eta guziz Saindua!...

Bainan dolu dut,... eta aldare horren gainean diren Jesusen gorphutz eta odol sakratu horien izenean, Jainko urrikariz bethea, bihotzetik oihu egiten dautzut: Othoi barkha!

Urrikitua niz orai artio egin ditudan bekhatuez, eta zinez deliberatua hemendik



goiti bekhatutik, mortale-  
tik bereziki, osoki begira-  
tzerat, hortako behar dena  
gostarik ere. Eta hori, Jain-  
ko maitea, zure gatik, zure  
maithatzeko, ene amodioaz  
zure ohoratzeko eta gores-  
teko lur huntan behin, eta  
gero zeruan.

*Menderen men-  
de guzietan.*

*Halabiz.*

**A.** Per ómnia  
sæcula sæculó-  
rum.

**P.** Amen.

## PATER.

*Othoitz egin de-  
zagun.*

*Jesu-Kristok  
berak erakatsi-  
rik eta harek ma-*

**A.** Orémus.

**Præcéptis salu-  
táribus móniti, et  
divína institutió-**



ne formáti audé-  
mus dícere:

*naturik, mentu-  
ratzen gira er-  
raiterat:*

*Pater noster, etc.*

GURE AITA, etc.

**Birjina Saindua eta Sain-  
du guziak ararteko hartuz,  
othoizten zitugu: emaguzu  
zure graziaren bake sain-  
duan bizitzea bethi, bake  
gozo hura behinere galdu  
gabe bekhatuaz. Eskatzen  
dautzugu Jesu-Kristo gure  
Jaunaren izenean; zurekin  
eta Izpiritu Sainduarekin  
bat delakotz eta izanen ere  
menderen mendetan. Hala-  
biz.**

A. Pax Dómi-

*Jaunaren bakea*



*izan bedi bethi  
zuekin.*

*Bai-eta zure iz-  
pirituarekin.*

**ni sit semper vo-  
biscum.**

**P. Et cum spí-  
ritu tuo.**

### AGNUS DEI.

*Jainkoaren bil-  
dotsa, munduko  
bekhatuak khen-  
tzen ditutzuna,  
urrikalzakizkigu.*

*Jainkoaren bil-  
dotsa, munduko  
bekhatuak khen-  
tzen ditutzuna,  
iguzu zure bakea.*

**Agnus Dei, qui  
tollis peccáta  
mundi, miserére  
nobis. (Berriz).**

**Agnus Dei, qui  
tollis peccáta  
mundi, dona no-  
bis pacem.**

**Jesu-Kristo gure Salba-  
tzaile maitea, othoizten zi-  
tugu zure gorphutz eta  
odol sakratu horietaz: li-  
bra gitzazu gure jaidura**



tzarretarik. Egizu zuregraziaz ez gitzaten behinere zeihar-araz zerurako bide-  
tik: othoizten zitugu gure-  
tzat duzun amodio izari  
gabekoaz.

### KOMUNIONEA.

Komuniatu aitzinean aphezak  
erraiten du hiruetan bulharrak joz.

<p>Dómine, non sum dignus, ut intres sub tec- tum meum, sed tantum dic ver- bo, et sanábitur ánima mea.</p>	<p><i>Jauna, ez niz gai ene baithan sar zaizkidan. Bainan errazu hitz bat, eta ene arima sendatua izanen da.</i></p>
---	--

Aphezak komuniatzen du lehe-  
nik ogiaren itchuran. Zuhaurek ez  
baduzu komuniatzen, errazu:



Jesus ona, ez dut egun zure errezebitzeko zorionik. Bederen nahi dut parte hartu aphezaren komunionean. Emadazu lehia hurbiltzeko ni ere laster zure errezebitzerat: balia nadin, bihotz garbi eta amodioz bethe batetarat jautsiz egiten daizkutzun graziez.

Aphur baten buruan, aphezak komuniatzen du arnoaren itchuran, eta populuari komuniatzerat emaiten.

---



## MEZAKO HIRUGARREN PARTEA

*Hirugarren eta azken parte hau  
ESKERREN EMAITEKO da.*

Ez da deus gelditzen orai alda-  
rearen gainean, kalitza eta oihal  
batzu baizik. Aphezak kalitza chu-  
katzan du, eta, oihal hek plegatu-  
rik, irakurtzen du antifona labur  
bat.

Gero populuari buruz itzulirik:

A. D ó m i n u s  
vobíscum.

P. Et cum spí-  
ritu tuo.

A. Orémus.

*Jauna izan be-  
di zuekin.*

*Bai eta zure iz-  
pirituarekin.*

*Othoitz egin  
dezagun.*

Eskerrak bihurtzen dai-  
tzugu, Jainko guziz ona,  
zeren egin daukuzun me-



**zako sakrifizio saindu huren eskaintzeko grazia. Egizu, sakrifizio huntaz merezitu ditugun graziez baliatuz, bizi giten eta hil, egun batez zeruan zutaz gozatzeko gisan:**

*Eskatzen dautzugu Jesu-Kristo gure Jaunaz, zoina bat baita zurekin eta Izpiritu-Sainduarekin mende eta mende guzietako bizitzean.*

*Halabiz.*

*Jauna izan be-di zuekin.*

**Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.**

**Amen.**

**A. Dóminus vobíscum.**



**P.** Et cum spí-  
ritu tuo.

*Bai-eta zure iz-  
pirituarekin.*

**A.** Ite, Missa  
est.

*Zoazte, meza er-  
rana da.*

**P.** Deo grátias.

*Eskerrak bihur  
ditzogun Jainko-  
ari.*

**Aphezak, aldarerat buruz, gal-  
datzen dio Jainkoari, eskaini duen  
sakrifizioa balia dakion berari,  
bai-eta populuari, Jainkoaren ai-  
tzinean.**

### **AZKEN BENEDIZIONEA.**

**Benedizione hori har-azu bel-  
hauniko eta zeinatzen zirelarik.  
Galda zozu Jainkoari barkhamen-  
du meza huntan egin dituzketzun  
hutsez:**

**Aitaren, eta Semearen,  
eta Izpiritu-Sainduaren i-  
zenean. Halabiz.**



**AZKEN EBANJELIOA.**

Entzun dut meza saindua. Eskaini dautzut, Jainko maitea, aphezareneskuz eta harekin batean, Jesus zure Seme maitearen sakrifizio saindu hau.

Eliza huntarik jalgi baino lehen, aldare horren aitzinean chutitua, hitz emaiten dautzut biziko nizela hemendik aitzina zure nahi sainduaren arabera, bekhatutik begiratu, oroz gainetik bekhatu mortaletik.

Egizu othoi zure graziaz ene hitza atchik dezadan



**berriz itzuli artio elizahun-  
tarat bertze meza baten en-  
tzuterat, halaber gero ene  
bizi guzian: hil-eta zeruan  
bethiere errepika ahal de-  
zadan hitz hau:**

**DEO GRATIAS, eskerrak  
Jainkoari!**







## KOFESIOA.

**Kofesatzean errezebitzen duzu**  
*Penitentziako Sakramendua.*

**Sakramendu horrek, ontsa hartzen baduzu:**

**1<sup>ik</sup> Barkhatuko dauzkitzu zure bekhatuak;**

**2<sup>ik</sup> Graziatzko estatua emanen dautzu, galdua balin-baduzu; — emendatuko, harekin bazira;**

**3<sup>ik</sup> Azkartuko zitu zonbait denborarentzat; lagunduko zonbait denboraz berriz bekhatutan ez erortzen.**

**Gauza handia beraz, Peniten-**



tziako sakramenduaren ontsa hartzea, edo, orobat dena, ontsa kofesatzea.

### KOFESIO AITZINEAN.

1<sup>ik</sup> Orhoit zite zure bekhatuez ;

2<sup>ik</sup> Heien kontrizioea bil-azu.

#### 1<sup>ik</sup> ORHOIT ZURE BEKHATUEZ.

Galda zozu lehenik Jainkoari zure bekhatuez orhoitzeko grazia.

Ene Jainkoa, kofesio on bat egin nahi nuke. Emadazu othoi ene bekhatuez orhoitzeko grazia. Egizu ezagut ditzadan hemen, egun batez zure aitzinerat agertuko nizanean, ezagutuko ditudan bezala.

Andredena Maria, ene



**Ama ona, zuri nago, egizu othoitz enetzat.**

**Eman zite orai zure bekhatuez orhoitzen.**

**Gogo emazu behar duzula kofesioan erran, bekhatu mortalentzat bederen, ez choilki zer bekhatu MOTA egin duzun, bainan oraino mota baxhotcha *zonbat aldiz* egin duzun, edo NONBREA.**

**Nonbre hori idok-azu ahalaz chuchen etsamina egitean.**

*Huna etsamina labur bat. Mai-zenik egiten diren bekhatuetarik zonbait baizik ez dira hemen aipatuak. Besterik bazinu, behar zinuke, aithortu, batere dudarik gabe.*

**Kofesio gaichtorik egin?**

**Komunione gaichtorik?**

**Azken kofesioetan deus ahanzi?**



## JAINKOAREN MANAMENDUETAN.

1<sup>ean</sup> Othoitzak gaizki egin?

Erlisionearen kontrako solasik,...  
dudarik atchiki? Aztietan ibili?

2<sup>ean</sup> Zin faltsurik egin?

Blasfemiorik, Jainkoaren kon-  
trako elherik erran?

Jainkoaren izena nola-nahi era-  
bili?

Madarizionerik egin?

3<sup>ean</sup> Meza saindua ez entzun?

Mezarat berantegi heldu, edo  
heltzer?

Mezan gaizki egon?

Meza hutsegin-arazi, edo hutse-  
gin-arazter nehorri?

Lan debekaturik egin?... egin-  
arazi?

4<sup>ean</sup> *Haurra*: Aitameri handizki  
pena eman zezoketenik egin? edo  
erran?



*Aita edo ama:* Haurrerri erlisioneko urhatsak ez atchik-arazi?

Haurrak ez zaindu bekhatusko lanjeretarik?

Etsenplu gaichtorik eman haurrerri elhez edo obraz?

*Nausia:* Sehien arimentzat behar den artha ez ukan?

*Sehia:* Zauden etcheari kalterik egin edo gauzetan, edo ohorean?

5<sup>ean</sup> Kontseilu gaichtorik eman?

Trufatu nehor zertako ez duen egin hau edo hura bekhatu dena?

Nehor lagundu bekhatu egiten?

Bertzeren huts gordeak agertu?

Norbait gaizki jujatu?

Nehori afrunturik egin?

Herraz; zer nahi erran? gaizkirik desiratu ordainez? agurrik ez eman?

6<sup>ean</sup> eta 9<sup>ean</sup> Lohikeriazko bekhatuak:

*Gogoz:* Gutizia tzarrak atchiki?



Gogoeta tzarretan egon?

*Elhez:* Solas tzarrik atchiki?...

Buruz-buruan?... Konpainian?

Nehori gaizkia erakatsi?

*Obraz:* Hunkitze lizunik egin?

— zuhaurekin?... bertzekin?

Itsuskerieri behatu?

Lohikeriazko okasione zonbaiti atchikitzen?

7<sup>ean</sup> eta 10<sup>ean</sup> Nehori kalterik egin ontasunetan — ebatsiz?... tronpatuz?... haren gauzak fundituz?

Ontasun edo gauza gaizki bildurik atchikitzen?

Nehori chahu-biderik eman, behar gabe?

Kalte horietarik egiteko nahia bera atchiki?

Zurè zorrak ez pagatzen?

8<sup>ean</sup> Lekuko edo jakile faltsu izan?

Lekuko faltsurik bilhatu?

Gezurrik erran?



## ELIZAKO MANAMENDUETAN.

Urthea iragan kofesatu gabe?  
edo, kofesio gaichto bat eginik?

Phazkoetan ez komuniatu?...  
edo, gaizki komuniatu?

Barurak ez begiratu, egin behar  
zinituelarik?

Gizen egin sori ez zenetan arra-  
zoin onik gabe? bertzeri egin-ara-  
zi?

## BEKHATU KAPITALETAN.

*Urguluan:* Lakhet zure buruaren  
agertzen?

Aphaindura maite?

Espantuka ar-izan?

*Koleran:* Ez-deusez hasarretu?

Hasarretu itsuski?

*Gormandizan:* Sobera edan?

## ESTATUKO EGINBIDETAN.

Ikus-azu zer huts egin dukezun.



Balin-baduzu bertze arrangurarik, aipha-zkitzu kofesatzean, ez izana gatik ezarriak etsamina huntan.

## 2<sup>ik</sup> KONTRIZIONEA BIL-AZU.

Bekhatuez orhoitzea, kofesio aitzineko lanik errechena da. Bigarren lan bat, gaichtoena, eta bizkitartean beharrena, da KONTRIZIONEA, kontrizionearen biltzea.

Galda zozu lehenik kontrizio-nea Jainkoari.

Ez da aski, Jainko Jau-na, ene bekhatuez orhoit nadin, ez-eta erran ditza-dan aphezari. Ez badut heien urrikia bihotzean, ez daiztatzu sekulan barkhatuko. Hunki zazu beraz ene bihotza, eta phitz ene bai-



than baitezpada behar dutan egiazko kontrizioe hura.

Birjina Maria, ene zeruko Ama ona, lagun nezazu othoi egiazko kontrizioe hartarat heltzen.

Eman zite orai kontrizioearen phizten zure baithan.

ZER DEN KONTRIZIONEA, emazu behinik behin ontsa gogoan.

Tratu tzar bat egin duenak zer dio? « Hauche da tratua egin dutana!... zonbat dolu dutan eginik!... zerbait baino nahiago nuke ez banu egin!... Berriz itzul ahal banindadi merkatu hartarat, begira nindake egitetik! Orai ere barreatzen ahal banu!... Bederen jagoiti ez dut berriz holakorik eginen! »



Tratuaren orde emazu bekhatua, eta gisa berean mintza zaizkio Jainkoari zure bekhatuez: horra kontrizioea, kasik bederen. — Ez arras haatik: zeren tratu tzar bat ez baita gaitz guzietarik handiena, bekhatua den bezala. Bekhatuarentzat errazu:

**DOLU DUT EGINIK... ZER NAHI BAINO NAHIAGO NUKE EZ BANU EGIN... BERRIZ HASTE BALITZ EZ NEZAKE EGIN, BEHAR DENA GOSTARIK ERE... ETA BERAZ EZ DUT SEKULAN BERRIZ EGIN GOGO.**

**Horra kontrizioea.**

*Egiazko kontrizioe hortarat heltzeko, ikhus-azu zer egin duzun bekhatu eginez.*

**BEKHATU BENIALAZ, Purgatorio-  
etako su eta gau ikharagarriak  
merezi ditut! Hango oren latzak!  
Hango oinhaze bereziak... Bekhatu  
mortalaz ifernua merezitu dut.  
Ifernuko su izigarri hartan nintake**



orai, herioak hatzeman banindu atzo, heren-egun... eta han eternitate guziko! Eternitatea, zoin luzea!... behinere ez bururatuko!... eta ni bethi han, tormenta lazarrienen erdian... Bethi!... Bethi!... Eta horra zer dutan hirriskatu bekhatu mortal hek eginez!... Oi erhokeria!

Bainan, beha dezadala nihauri egin dutan kalteaz gorago. Bekhatueginez, *Jainkoa ofentsatu dut.*

Jainkoa ene nausia da... Harek egina nu. Harek debekutzen zautan bekhatu den gauza haren egitea... mehatchatzen ninduen ifer-  
nuaz, purgatorioaz... Eta ni aitzina joaki, haren erranez acholarik gabe! — Gaitzi lakioke hori edo zoin nausiri bere peko baten ganik... eta nik hori egin diot Jainkoari berari, nausietan handienari!...



Bainan, Jainkoa ez da bakharrik gure nausia... nausi hotz bat... Ene Aita da, eta Aita bat amodioz bethea... Egin nu hartaz gozatzeko zeruan... harekin bat egina, harekin bethierekotez dohatsu... — Ez zaio aski hil ondoan harekin bat izan nadin... Mundu huntan berean eni eman nahi zait, neretu nahi da... Bathaioan, graziazko estatua emaiten, ene baithan sartu zen... eta geroztik ene ariman zuen egina bere egoitza; han zagon enekin bat egina, sua burdin gorrituarekin bat egiten den bezala! — Eta nik, bekhatu mortalaz, haizatu dut ene arimatik Jainko hura; ni maitez han zagon hura... igorri dut nitarik urrun!... Hura baino nahiago izan dut atsegin tzar bat, irabazbide makhur bat, lazakeria ilhaun bat! — Ez nioke holakorik egin nahi gizon bati, adiskide bati:



eta ene Jainkoari egiterat ez niz lotsa izan!...

Ikhusteko hobeki oraino zer den bekhatua, orhoit nadila Jesu-Kristoren pasioneaz... Ikhus dezadala Jesus Olibetako baratze hartan, nigar-auhenetan, agonian eroria... Ikhus, azotez hezurretaraino larrutua... burua elhorriz zilhatua,... beharrondokoka, thuka, trufen erdian erabilia!... Ikhus Kalbario gainean: itzutzen daizkote eskuak eta oinak kurutzean;... aitchatzen dute kurutzea; eta Jesus han dago hirur oren luzez, bizirik itzatusa!... — Zergatik horiek oro? Ene bekhatuen gatik!... Bai, nik diot sofriarazi Jesusi, nik dut hil-arazi!... Eta hori bekhatu egin dutan bezanbat aldiz... Ezik, bekhatu bakhotchak Jainkoari egiten dion hoben eta kaltearen ordaintzeko, Jesusen oinhaze horiek guziak gosta dira.



Gizon choil bati hoinbertzeren paira-raztea, zer ez litake? Eta nik horiek paira-razi daizkot Jesusi, ni maitegiz gizon egin Jainko hari!

*Ikhusirik zer egin duzun bekhatu eginez, errazu othoitz hau... bainan zinez, bihotzaren erditik... hitz hauien sendimenduak phiztuz egiazki zure baithan.*

#### KONTRIZIONEZKO AKTA.

**O ene Jainkoa, ahuspez emaiten niz zure aitzi-nean. Bekhatoros handia niz... Bainan beha ene urrikiari. Dolutua niz, ba, zeren ene hutsek ifernurako bidean ezarri nuten. Bainan beldurrez baino dolutuago niz, zeren, Jainko**



guziz on eta maithagarria,  
 ZURI PENA EGIN BAITAU-  
 TZUT, eginez zuk hain has-  
 tio duzun gauza, bekha-  
 tua... Bekhatu egin dutan  
 bezanbat aldiz zure debe-  
 ku eta mehatchuak erdei-  
 natu ditut, oi ene Nausia;  
 ene bihotzetik haizatu zi-  
 tut, oi graziaren Ithurria;  
 kurutzeko zure oinhazeak  
 eta heriotzea berritu ditut,  
 oi ene Salbatzailea.

Horra zer egin dutan ene  
 gogoeta tzar, elhe tzar,  
 obra gaichto, lazakeria eta  
 ahulezia hits guziez! Ala  
 nahi bainuke, egiazki nahi,  
 ez banu sekulan holakorik



egin! Berriz haste balitz, han banintz, laidostatu zitudan oren eta toki hartan, bai gogor nindagoke hutsean ez erortzeko. Ene bekhatu mortal guziak, guzi-guziak, Jainko Jauna, hastiatzen ditut... Bihi bat hetan eginik nahi nuke-nik,... bihi bat oraino onhartzen dutanik...

Ene bekhatu benialak berak, nahiz ez zituzten mortalek bezanbat ofentsatu, gogotik ezezta nitzazke egin dautzuten damuaren gatik.

Jainko maitea, — orai zinez erraiten dautzut hitz



hori: *maitea* — zu maite gabe, zutarik urrun, zure etsai egon niz... Har neza-zu berriz zure adichkiden artean, zato berriz ere ene ariman zure egoitzaren egi-terat: zure nahi saindua bethez nahi zitut bethi eta bethi maitatu.

### KONTRIZIONE SOBERANOZKO AKTA.

Erdizkako kontrizione bat ez da aski. Kontrizioneak izan behar du SOBERANOA, erran nahi baita, oroz gainekoa.

Bekhatua da gaitz guzietan handiena: Jainkoari hoben eta kalte egiten dio, hari zor zaion ohorea kolpatzen baitu.

Bertze gaitz guziak deus ez dira



bekhatuaren aldean : guri baizik ez dute kalterik egiten : edo gorphutzari edo ohoreari, edo ontasuneri, gorenaz biziari. Deus ez dira horiek oro bekhatuari behatuz. Zonbatenaz Jainkoa gu baino gorago baita, hainbertzez gure kalteak baino gehiago da Jainkoaren kaltea, bekhatua.

Beraz, zer-nahiren jasaiterat prest izan behar dugu, bekhatu eginen dugun baino lehen. Ikhusazu zoin gutirentzat ofentsatu duzun zure Jainkoa. Ez choilki ez zinuenuen hoin gutiren gatik ofentsatu behar. Bainan, gehiago gusta beharrik ere, bekhatu egitetik begiratu behar zinuenu. — Errozu beraz zinez Jainkoari :

Jainko Jauna, ene Nausia, ditudan guziak zor daitzut. Eta galdatzen bazi-



nait, guzien zuri sakrifikatzerat prest izan behar nuke.

Eta horra nun bekhatu egin dutan ez-deuskeria batez: ez nahiz utzi atsegin tchar bat... diru pochi baten gatik,... ahalge ttipi baten beldurrez... alferkeria tchar bat ezin garaituz!.. Gehiago gusta beharrik ere, begiratu behar nuen bekhatu heien egitetik. Ahalge handiago bat baizik ez dut, ikhusiz zeren gatik urrundu nizaitzun! Oi erhokeria!

Ahalge hori azkar eta emenda zazu zuhaurek ene



baithan, izan dezadan bekhatuarentzat bertze zernahirentzat baino beldur gehiago.

### CHEDE ZINEZKO AKTA.

Egin bekhatuez urrikia, hori da kontrizionearen erdia; erdia baik ez. Behar da oraino, berriz ez egiteko CHEDEA. Lehena balin-baduzu egiazki, bertzea ez zaitzu gostako: gauza bat eginik dolu denean egiazki, bada berriz ez hasteko chedea.

Eta, berriz hasteko chedea, noiz artio? Bertze okasione bat, bertze gutizia bat jin artio? Ez, Jainkoaz trufatzea litake hari erraitea: « Jauna, dolu dut bekhatu eginik, « bainan berriz hastekotan niz. » Beraz izan behar da chede OSOA, bekhatu mortaletarik bederen, gu-



zietarik, edo-zoinetarik, eta biziak diraueno, begiratzeko chedea.

Chedeak izan behar du ZINA. Ez da aski nahikari bat. Izan behar zira osoki deliberatua, urruntzerat bethi gaizkitik, hortako behar dena gostarik ere.

Bertzalde, ez zitzala lotsa zure ahuleziak. Jainkoaren hitza berme dugu ez gituela utziko gure indarrez gorago tentatzerat, bai-eta emanen daizkula bethi behar-orduaren araberako graziak. Deus ez da, Jainkoak lagunduz, egin ez dezakegunik. — Eta gero, egin beharrik ere zerbait sakrifizio, hor dugu zerua... Han dukegu ausarki, lur huntan Jainkoarentzat jasaiteko dituzkegunen ordaina eta saria.

Beldur guziak utzirik beraz, errazu :



Jainko guziz urrikalmen-  
dutsua, egin ditudan be-  
khatuez urrikitua, heldu  
nizaitzu, bizi molde berri  
baten eremaiteko chede zi-  
narekin. Ukho egiten dio-  
tet orai artio egin bekhatu  
guzieri: deliberatua niz o-  
soki, sekulan gehiago hetan  
ez erortzerat.

Bekhatu mortala segurik  
alderat utzi gogo dut: ihes  
eginen diotet hartarat nin-  
deramaketen jende, gauza,  
gogoeta eta urhats guzieri.  
Hortaz aphezak erranen  
daiztanak oro, zuk erran  
bazinitza bezala hartuko  
ditut eta obratuko. Artha



berezi batekin begiratuko niz maizenik egin dituzketan huts handietarik.

Hala da: ni bethi hulanago; nere baithan lerrabiderik baizik ez dut. Beharrik zu hor baitzitut, Jainko ona, ordu bakhottchari doazkon grazia guzien emaile! Zu berme, etsayik badea, lurrera nezakenik? Ez; hemendik goiti, bethi aitzina joanen niz zerurako bidean, chuchen-chuchena, zernahi gostarik ere, baitakit harat orduko emanen dautazula ene nekhe eta lanen bethiereko saria. Halabiz.



## KOFESATZEKO MENEAN.

Jainko Jauna, ene bekhatuen barkamenduaren ukaiteko, eta berriz zurekin bakean sartzeko, ezarri duzu ene bekhatuak erranen ditudala zure ministroari. Nahi dut kondizione hori bethe zuk manatzen dautazun bezala.

Egizu ez nezan bara ahalge tchar batek. Bekhatu egitean nuken ukan behar ahalge hura. Orai nahi dut garaitu, ene buruaren gaztigatzeko eta graziazko estatuan berriz sartzeko.



**Birjina Maria Saindua, ene Ama ona, eta bekhatoros onerat itzuli nahi dutenen ihes-lekua, lagun nezazu azken urhats hunen ontsa egiten: hunek behar bainu berriz adichkidetu zure Seme maitearekin.**

### KOFESIOAN BEREAN.

- 1<sup>ik</sup> Erra-zkitzu zure bekhatuak oro, mortalak bederen ;  
 2<sup>ik</sup> Errezebi zazu Absoluzione saindua deboki.

---

### 1<sup>ik</sup> ERRA-ZKITZU ZURE BEKHATUAK.

**MORTALAK** baitezpada erran behar dira. — Jesu-Kristok berak ezarri du behar direla kofesioan aiphatu baitezpada mortal gu-



ziak... gordeenak berak... ahalgegarrienak berak.

Ez utz beraz mortalik erran gabe ahalgez edo beldurrez. Badakizu aphezak ez dezakela, bizia gosta beharrik ere, aipha nehorri noren ganik zer bekhatu duen entzun. Ez-eta zuhauri ere, ez dautzu deus aiphatuko kofesioan ikhasi heta-rik, ez-eta deus erakusterat emanen. Ez duzu beraz zeren beldurrik izan harek salhatuko dituela zure bekhatuak, edo ahalgerik emanen dautzula zuhauri.

Erra-zkitzu zure bekhatuak la-ñoki, garbiki, aphezak konpreni gisan, eta ez gordeka, aphezari gauza bat bestearentzat har-araziz. Bestaide, ez bazinaki soberarik nola erran, galda zozu lagun zitzan.

Ez zazula bekhatuak utz erran gabe **EZ AHAL DELAKOAN MOR-**



TALA. — Bekhatu egitean berean balin-bazinuen duda hori, mortala zenetz ala beniala, baitezpada aiphatu behar duzu ondoko kofesioan. — Geroztik jin bazaitzu duda edo beldur hori, aipha zazu orobat, jakiteko aphezaren ganik haizu zaitzunez gauza beraren egitea, ala den bekhatu mortal edo benial.

Orhoit zite behar duzula erran: mortalentzat bederen, ez choilki zer bekhatu MOTA egin duzun, bainan oraino mota bakhotcha *zonbat aldiz* egin duzun, edo NONBREA, — egin-ahal chuchen. — Bereziki, ez eman segurak eta dudazkoak elgarrekin nahas. Halanola errazu: « Meza huts egin dut « bi aldiz, segur: beste aldi bat ere, « beldur niz, bainan ez nitake « orhoit. »



BENIALAK, on litake, arras on, erraiten bazinitu hek ere guziak, bainan ez zira baitezpada obligatua mortalentzat bezala.

2ik ERREZEBI-ZAZU ABSOLUZIONEA  
DEBOKI.

Absoluzionean da sakramendua, Penitentziako sakramendua, bekhatuak barkhatuko daitzuna. Hau da beraz kofesioko mementorik handiena.

Absoluzionean da barkhamendua. Haren ukhaiteko da bekhatuez orhoitzen, kontrizionea biltzen, aphezari kofesetzen.

Absoluzioea aphezak emaitan, erraiten duzu kontrizionezko akta. Errazu hura — ahal bezen serio-ski, — emeki, — gogo emaiten duzularik zer diozun Jainkoari.



## KONTRIZIONEZKO AKTA.

*Ene Jainkoa, handizki damu dut — damu, ez choilki aphur bat, bainan handizki, bekhatuak merezi duen bezenbat, bekhatua denaz geroz gaitzetan handiena;*

*Zu ofentsaturik — bekhatuaz, egin ditudan bekhatu hetaz. — Ene bekhatuak izan behar ditut gogoan hitz hori erraitean; hetaz dut Jainkoa ofentsatu; hetaz diot handizki damu dutala;*

*Zeren guziz ona ziren eta guziz maithagarria, eta ze-*



*ren bekhatua hastio duzun,*  
**— horra arrozoinik hobe-**  
**renak gure bekhatuez urri-**  
**ki ukhaiteko, ifernuaren**  
**beldurra baino hobeak o-**  
**raino.**

*Barkha zadazu Jesu-*  
*Kristoren merezimenduen*  
*berthutez. — Jesu-Kristok,*  
**kurutzearen gainean hilez,**  
**ardietsi dauku bekhatuen**  
**barkhamenduaren ukhai-**  
**teko dretchoa, aphezari ko-**  
**fesatzen ditugularik kontri-**  
**ziona biihotzean.**

*Hartzen dut borondate fer-*  
*mu bat, — chede fermu*  
**bat,... ez nola nahikoa,**  
**bainan fermua;**





*Zure gehiago ez ofentsatzeko, — berriz bekhatu ez egiteko... Zer gezurra Jainkoari, ez baginu egiazki chede hori bihotzean!*

*Eta penitentzia egiteko, — bederen aphezak eman penitentzia.*

### KOFESIOAN ONDOAN.

---

Behar da satisfatu.

Zer! bekhatuak barkhatuak zaizkunean, ez dira oro fini?

Ez: gelditzen zaiku oraino bekhatu barkhatu heien erreparatzea. Erreparatze hori da satisfatzea.

Eta, nori dugu egiteko erreparazione hori?



Jainkoari bethi, eta batzuetan lagunari ere.

*Jainkoari* zor gelditzen zaitzun erreparazione harentzat:

1<sup>ik</sup> Egizu bederen aphezak eman penitentzia. Hura obligazionezkoa da. — Hoberena, egin dezazun lehen-bai lehen.

2<sup>ik</sup> Ofrei-zkiotzu Jainkoari orai beretik zure othoitz, ian eta nahigabeak penitentziazko chedetarat. — Ondoko egunetan berri zazu chede hori noiztenka, bereziki Meza sainduan.

3<sup>ik</sup> Irabaz-kitzu zonbait indulgentzia. — Habitu urdineko sei *Gure Aita, Agur Maria eta Gloriak*, arrosarioa, estazioneak, horra othoitz batzu errechak eta indulgentziaz betheak.

Emazu ausarki erreparazione horren egiteari mundu huntan be-



rean. Eskasak Purgatorioan zinituzke egiteko, eta anhitzez garrazkiago.

*Lagunari* ere zor diokegu *erreparazione*: kalte egin diogunean, edo ariman, edo gorphutzean, edo ohorean, edo onthasunetan.

Eta orduan kofesatzea ez da aski: kalte hura behar da erreparatu.

Hala da: kofesatzean berean aski da chedearen egiazki ukhaitea egiteko ondoko egunetan behar diren *errepazioneak*. Bainan, chedez kanbiatzerat heldu bazine, edo luzatzen bazinu anhitz *erreparazione* heien egitea, egin ditzazkezularik, bekhatu berri bat egin zinezake eta bekhatu mortala gauza handian.



Kofesio ondoko othoitz bat.

Jainko guziz ona eta urrikalmendutsua, huna beraz nun daiztatzun bar-khatu ene bekhatuak... Berriz ezarri nuzu graziatzko estatuan, zerurako bidean... Berriz hartu nuzu zure amodioan, zure haurren, zure adichkiden artean... Hemen zitut berriz ene arimarat jautsia... enekin bat eginik, hemen, ene baitan egoiterat jina!... Oi zer zoriona!

Eskerrak deraitzut ene bihotz guziaz... Bainan eskerrak bihurtu gogo daiztut, eta ene ezagutza era-



kutsi gogo, bereziki ondo-ko egunetan, hemendik goiti ene bizi guzian egonez bethi graziazko estatuan, bethi urrunduz bekhatu mortaletarik, bekhatu benialetarik ere hobeki beiraturuz, agian osoki!... Hori da ene bihotzeko lehiarik biziena: egizu zure graziaz, Jainko maitea, ez dezadan gal behinere lehia saindu hori.

Ama Birjina, san Josep, ene Aingeru begiralea, Saindu guziak, lagun nezazue zuen othoitzez ene Jainkoaren adichkide egoiten bethi, bethi urrunduz



bekhatutik : zuekin batean lauda dezadan egun batez, ohora eta maitha zeruan, eternitate guzian. Halabiz.

## BEKHATU BENIALEN

### KOFESIOA.

Bekhatu mortalik gabe zira? beraz graziazko estatuan? Hobe:

Jainkoari eskerrak! — Bainen zuretzat ere on da, arras on, Penitentziako sakramendua.

Haren bidez:

1<sup>ik</sup> Errechkiago eta segurkiago ardietsiko duzu bekhatu benialen barkhamendua:

2<sup>ik</sup> Emendatuko duzu zure baitan graziazko estatua, Jainkoarekilako batasuna;

3<sup>ik</sup> Grazia berri batzu ardietsiko ditutzu, zoinek lagunduren baitzi-



tuzte bekhatutik hobeki beiratzzen;

4<sup>ik</sup> Ttipituko duzu lehengo bekhatu barkhatuentzat oraino zordukezun erreparazionea edo satisfazionea;

Horiek oro eginen daitzu Penitentziako sakramenduak, baina ontsa errezebitzen duzularik, bestenaz ez.

Gogo emazu beraz zer duzun egin behar:

Bi gauza:

1<sup>ik</sup> Egiazko bekhatu zonbait kofesatu;

2<sup>ik</sup> Kontrizioea ukhan.

---

1<sup>ik</sup> EGIAZKO BEKHATU ZONBAIT  
KOFESATU.

On litake, arras on, erraiten bazinitu orhoit ziren bekhatu benial guziak. Baina ez zira obligatua.



Bekhatu mortalentzat bakharririk ezarri du Jesu-Kristok, behar dira baitezpada aipatu kofesioan. Bekhatu benial zonbait utzirik ere erran gabe, kofesioa ez litake gaichtoa, gaichtoa litaken bezala mortal zonbait gordez.

Bizkitartean, anhitzez hobe da benialak ere erraitea oro; sakramendua grazia gehiagorekin errezebi litake.

Beste gauza bat: behar da erran zonbait EGIAZKO bekhatu, bat bederen, bainan egiazki bekhatu dena.

Beraz, hau ez litake aski: « Me-  
« za bat hutsegin dut eriz. » Ez da hortan bekhaturik. — Ez eta beste hau: « Ostirale batez gizen jan dut  
« orhoitu gabean ostiralea zela. » Orhoitu gabean egin duzunaz geroz, ez duzu bekhaturik egin. — Orobat, ez da aski *inperfezione*



zonbaiten aiphatzea, hala nola: Jan aitzin-ondoko othoitzak hutsegin direla, edo: Haurrekin khechatu dela, eta holako.

Zertako ez dira horiek aski?

— Zeren absoluzio<sup>ne</sup>a *barkhamendu* bat baita; eta *barkhamendua*, aphezak ez dezoke eman bekhatuari baizik, mortalari edo benialari bainan *bekhatuari*. — Bekhaturik ez den lekhuan, *barkhamenduak*, absoluzio<sup>ne</sup>ak ez luke zeri loth; absoluzio<sup>ne</sup>a hutsean emana litake, alferretan; hala nola, bathaioko ura ichurtzen balitz bathaiatzekorik ez den lekhuan. — Aphezak ez dautzu absoluzionerik emanen, ez badu ikhusten egiazko bekhaturik zuk erranetan; edo, tronpaturik emaiten balautzu, zuk ez zinuke batere errezebitua: ez baituzu eman absoluzio<sup>ne</sup>a nun pausa.



Ez baduzu kausitzen zure baitan egiazko bekhaturik, benialik ere, azken kofesioaz geroz eginik, ez duzu zeren hortako egon Penitentziako sakramendurat hurbildu gabe. Bekhatu berririk ez duzunaz geroz, aipha zazu zaharretarik, lehenekoetarik, aspaldikoetarik bat edo beste. Ez duzu zeren chehetasunetan sar. Chehetasunekin eta beren izenaz aldi bat kofesio on batean aiphatuz geroz, aski da ondoko kofesioetan urrunagotik heien aiphatzea, halanola erranez bakharririk zoin manamendu den kolpatu. Errazu: « *Ene Aita ! ez nuke* »  
 « *uste bekhaturik egin dutan azken* »  
 « *kofesiotik hunat. Bainan akusat-* »  
 « *tzen niz ene bizi pasatuko bekhatu* »  
 « *guziez, eta bereziki (hulako edo* »  
 « **halako**) *manamenduaren kontra-* »  
 « *koez. »*

**Bekhatu berez galda ditake**



barkhamendu hamar, ehun aldiz. Eta on da barkhamendua galda dezagun ardura: hil arte bethi he-taz ukhan behar dugun kontrizio-nearen berritzeko, eta heientzat be-har-bada oraino zor dukegun sa-tisfazionearen gerota gehiago egi-teko. On da barkhamendu hori gal-da dezogun Jainkoari goiz-ara-tseko othoitzetan, kontrizionezko akta erranez, meza sainduan, eta bereziki kofesatzen girenean.

Bainan ez da aski egiazko be-khatu benial zonbaiten aiphatzea. Behar da oraino:

### 2ik KONTRIZIONEIA UKHAN.

Behar da kontrizioneia.

Hemen ere on litake, anhitz on, balin-bazinu kontrizioneia bekhatu benial guziez. Bainan behar duzu baitezpada kontrizioneia *batez* be-deren Penitentziako sakramendua



errebitzekotz. — Hobe, batez baino gehiagoz balin-baduzu; hoberena orotaz ukhaitea; bainan zonbaitez, gutienetik batez bederen ukhan behar duzula, orhoit.

Beldur bazira ez othe duzun aski kontrizione segura azken kofesio-tik eta hunateko bekhatu benia-lez, har-azu zure bizi pasatuko bekhatuetan bat edo beste, zoinaren kontrizionea baitzinuke segurki.

— Bekhatu mortalik egin baduzu behinere, nahi bezen aspaldi izan dadin, bekhatu mortal haren edo heien kontrizionea biziak diraueno atchiki behar duzu. Oraiko bekhatu benialen ondotik aipha-zkitzu aspaldiko mortal hek, urrunetik, gorago erran bezala. Zure arrangura berriak eman ondoan, er-razu: « Eta bestalde, akusutzen « niz ene bizi pasatuko bekhatu gu-ziez, « bereziki mortalez. » Edo, ez



baduzu uste egin duzula behinere bekhatu mortalik, har-azu bizi pasatuko bekhatu benialetan zombait, zoinetaz baituzu kontrizioe seguragoa oraikoez baino. Errazu: « *Eta bestalde, akusutzen niz ene* « *bizi pasatuko bekhatu guziez, eta* « *bereziki (hulako) manamendua-* « *ren kontrakoez.* » **Eta, zure kontrizioea hedatzen duzularik heien gainerat, seguretik eta profiturekin errezebituko duzu Penitentziako sakramendua.**

Bainan, berriz ere erraiteko, egi-zu egin-ahala bekhatu benial guziez egiazko kontrizioearen ukhaiteko; erran nahi baita: egiazko damua hek eginik, eta chede fermua hetarik beiratzeko. Hori litake garbiena eta hoberena.

Bekhatu benialen beren kontrizioeak izan behar du SOBERANOA. — Zeren bekhatu benialek berek,



nahiz mortalei behatuz anhitzez ttipiangoak diren bizkitartean heiek ere ofensatzen baitute Jainkoa. Mundu huntako gaitz guziak deus ez dira hetarik ttipienaren aldean, eta miletan hobe litake zer-nahiren jasaitea ezinez hetarik bakhar baten egitea.

Hala-nola, duela ehun bat urthe, Sarako herrian, Madalena Larralde izena zuen emazte gazte batek, nahiago izan zuen bizia galdu ezinez gezur ttipi bat erran.

Erreboluzione handian hatze-man zuten Espainiatik heldu zela kofesatzen izanik. Nahi zioten erran-arazibeste zerbaitez joana zela harat. Bainan gezurra zitaken hori. Eta emazte harek nahiago izan zuen bere burua preso altchatzerat utzi. Lephoa moztu zioten Donibaneko hirian. *Salve Regina* kantatuz igan zen gillotinarat. Gezur



**ttipi baten ez erraitea gatik!**

**Ez izi... ez zazula galda ere zure buruari, zer egin zinezaken holako athekan bazine. — Egiten dituzun bekhatuetarik beiratzeko, ez duzu hoinbeste hirriskatzen, ez hurbiltzekorik ere. Har-azu chedea zure heinean kausitzen ditutzun traba ttipien gatik bekhatuan ez erortzeko.**

**Zer zinuken egiteko, aurkhitzen bazine hulako edo halako kasu handi batean, ez duzu zeren gogoan erabil ere. — Hasteko, Jainkoak badaki gutarik bakhotcharen indarren berri, eta heien araura izartzzen daizku gure egitekoak. Gero, behar-orduaren araberako graziak emanen daizku Jainkoak, eta deus ez da egin ez dezakegunik Jainkoaren graziak lagunduz.**

**Beha zazu zoin gutiz egiten duzun bekhatu... eta zure baithan**



egizu ez duzula gehiago bekhatu eginen funts hortan,... ez-eta gehiago gusta beharrik ere... ez eta behar dena gostarik ere... Jainkoaren gainean kondatzen duzularik behar-orduaren heintsuko grazia eta laguntzen ukhaiteko.

#### Kontrizionezko Akta.

Ene Jainkoa, zure graziari esker, ez zait iduri bekhatu mortalik egin dutala azken kofesioaz gerroztik. Bainan zonbat huts ttipiago batzuetarik!

Bizkitartean hitzeman nautzun hobeki beiratzea bekhatu benialetarik bere-tarik... Zoin gaizki atchiki dutan ene hitza!...



Ahalgetua eta urrikitua heldu nizaitzu, Aita miserikordiaz bethea, berriz barkhamendu galdatzerat hainbeste aldiz barkhatu daiztatzun bekhatu berez... Bainan urriki minago bat bihotzean, nahi dut hemen-dik goiti hobeki zaindu, hobeki garhaitu ene burua... Orai beretik haste, nahi zitut hobeki maithatu eta zerbitzatu...

Merezi duzu, enetzat hain ona ziren Jainko maitea... Zor dautzut... zure ohoratzeko eta zerbitzatzeko egina nuzu... Bai, nahi zitut ohoratu eta zer-

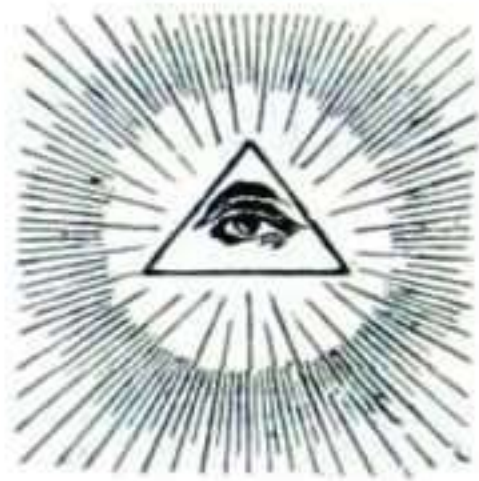


bitzatu ene amodioaz... Ez choilki bekhatu mortaletarik beiratus: ez, segur, ez nuke zer-nahitan egin nahi zure etsai ezar nindezaketen bekhatu hetarik... Bainan bekhatu benialetarik beretarik hobeki beiratu gogo dut: hetarik beiratzeko ene buruari egingen dutan bortchaz ohora zitzadan eta gorets, Jainko on eta handia, amodio eta ohore guziak merezi ditzuna!

Badakizu ene bihotzeko berri; ikhusten duzu egiazki sendimendu horietan ni-



zala... Barkha-zkidazu be-  
raz, Jainko maitea, ene  
bekhatuak;... barkha egun-  
dainotik egin ditudan gu-  
ziak... Orotaz urrikitua,  
hitzemaiten dautzut zure  
nahi sainduaren arabera  
bizitzea bethi lur huntan:  
egun batez zure laudatzeko  
eta benedikatzeko zeruan  
eternitate guzian. Halabiz.







## KOMUNIONE SAINDUA.

Komuniatzean errezebitzen duzu *Gorphutz-Sainduko sakramendua*.

Eta, *Gorphutz-Sainduko Sakramenduan*, JESU-KRISTO berbera duzu errebitzen.

Beste sakramenduek emaiten daizkute Jainkoaren *graziak*; sakramendu hunek emaiten dauku *grazien emailea bera, Jesu-Kristo*.

— Beraz, komuniatzean errezebitzerat zoazi sakramenduetan den



handiena eta aberatsena. Errezebi zazu ontsa.

*Ontsakomuniatzeko behar da:*

**1ik BARUR IZAN.**

Bai osoki barur, gauerdiz geroz: osoki barur, erran nahi baita, den gutieneko jatekorik edo edatekorik iretsi gabea.

Uste gabetarik, zerbait jateko edo edateko iretsi baduzu, ez hurbil egun hartan mahain saindurat. Komuniatuko duzu beste egun batez, osoki barur zirelarik.

Eta hemen, ez da ahalgerik, ez jendek zer-erran beldurrik, ez besterik: zaude komuniatu gabe.

Eri handiek baizik ez dezakete komunian barur izan gabe.

Bizkitartean Eliza Ama sainduak onhartzen du: hogoi-ta ha-



mar egunez geroz ohean dagotzin eriek, tisana edo esne chorta bat edanik, astean behin edo bietan komunია dezaten, ez balinbadute uste laster sendatuko direla.

## 2ik GRAZIAZKO ESTATUA.

Bekhatu *mortalik* balin-baduzu, oi! ez hurbil mahain saindurat.

Zoazi lehenik arimaren garbitzerat kofesio on batez.

Bekhatu mortalarekin komuniatzea, sakrileio ikharagarri bat da, bekhatu handienetarik bat da, ondorio izigarrienak dituenak: zeren komunione gaichtoak itsutzen baitkitu gure estatu dohakabearen gainean.

Zonbat, komunione gaichtoz gaichto, itsutuak egoiten direnak hil artio!

Hortik damnazione eternala!



Bekhatu *benialaz* den bezanbatean, mortalik ez baduzu, joaiten ahal zira aitzina komuniatzerat: bizkitartean orhoit arima garbia-go, eta komunioneak ere ongehiago egiten ohi diola.

3ik CHEDE ZUZENA.

Ez da komuniatu behar etche-koeri, nausieri, adichkideri edo bertze *norbaiti atsegin egiteko*; ez da *urguluz* komuniatu behar, bere buruaren edertzeko; ez eta *ohiduraz*, bestek bezala egiteko. Chede horiek ez dire zuzenak eta beste chederik ez lukeen batek komunione gaichtoa egin lezake.

Komuniatu behar da chede zuzen batekin:

— *Jainkoari plazer egin nahiz, haren manamenduari jarraiki nahiz komuniatzen baduzu, ontsa da; chede zuzena baduzu.*



- *Jainkoarekin gero eta adichki-  
deago bilhakatu nahiz **komunia-  
tzen baduzu, ontsa da; chede  
zuzena baduzu.***
- *Zure arimako indarrak haz-  
kartu nahiz, **edo zure jaidura  
tzarrak errechkiago garhaitu na-  
hiz, laguntza-eske balin-baza-  
biltza komuniatzerat, ontsa da;  
chede zuzena baduzu.***

**Orai, chede zuzenarekin batean  
beste zonbait balin-baduzu na-  
hasmahas, ez khecha, ez izi; ez  
duzu komunionea gaizki eginen  
horren gatik. — Huna gizon bat  
Phazkoen egiterat abian: baditake  
*manamendua bethe nahi duelarik,  
denbora berean andreari atsegin  
egiteko ere komuniatzen duen.*  
**Andreari atsegin egiteko chedea ez  
da aski bera, komuniatzeko; bai-  
nan chede horrek ez du batere de-****



segiten manamenduari jarraikitzekoa.

#### 4ik KOMUNIONEAREN PREPARATU ETA ARTHATU.

*Barur, graziazko estatuan eta chede zuzenean ziren ber, zure komunionea izanen da ona. — Baina, komunione onetan, badira batzu besteak baino hobeak, nola den komuniatzerat preparatzen aitzinetik, eta nola den emaiten komunione ondoko denbora. Zure othoitzak eta bihotzeko sendimenduak gartsuago eta komunionearen ondorioak handiago eta aberatsago.*

Bezperatik, edo lehenago-danik oraino, orhoit zite egin behar duzun komunioneaz. Errazkiotzu ardura Jesus maiteari zonbait othoitz labur eta bero, gogoz dazkitzun hetarik, edo hain ontsa, zuhaurek egingen ditutzunak:



*Jesus maitea, nahi nuke egin komunione on bat...*

*Prepara zazu zuhaurek ene bihotza... Bethere nezazu zure amodioaz...*

*Eginen dutan komunionean emadazu zure gero-ta gehiago maithatzeko lehia,... bekhatutik hobeki beiratzeko indarra..., zutaz ardurago orhoituz bizitzeko grazia, eta hola girichtino on bat izaiteko zoriona...*

**Komuniatzeko mementoa hurbiltzeari, eman zite othoitzean ahal duzun garrik handienarekin.**

**Huna othoitz batzu liburu hontan. Irakur-zkitzu, bainan emeki, arraposki, konprenituz; othoitz hoietako sendimenduak phiztuz zure bihotzean; othoitz hoietako hitzak zuhaurek eginak bazinitu bezala.**



**Aurkituko ditutzu hemen bai** *komunione aitzineko* **bai** *komunione ondoko aktak.*

## KOMUNIONE AITZINEKO AKTAK.

---

### FEDEZKO AKTA.

*Jesu-Kristo ene Jauna, sinhesten dut zinez, hor zarelarela egiazki Aldareko Sakramenduan, eta zure errezebitzera nohala Komunione Sainduan.*

### ADORAZIONEZKO AKTA.

*Ene Jesus! Adoratzen zaitut hemen, ogiaren itchuraz gordea. Ezagutzen dut, ene Kreatzailea eta Jainkoa zarela.*



Jesus, Trinitate Sainduko bigarren presuna, enegatik gizon egina, sinhesten dut hor zirela, aldareko sakramenduan, ostia hortan. Ene begiek ez zituzte ikhusten, ez. Iduritzen zaiote ogi puchka bat ikhusten dutela hor... Bainan tronpatzen dira ene begiak; ez da hor ogiaren itchura baizik.

*Kontsekrazioeaz geroztik, ez da gehiago ogirik ostia hortan. Ogia kanbiatuz duzu, Jesus, zure gorputzerat; eta orai, zuhaur zira hor ogiaren iduriaren pean estalia, zuhaur egiaz-*



ki, zuhaur zure izaite gu-  
ziarekin; zuhaur zure gor-  
phutz, odol, arima eta Jain-  
kotasunarekin; zuhaur,  
Bethelemen sortu, Naza-  
rethen bizi, Kalbarioan hil  
zinen hura bera.

Nola hori?... nola aurkhi  
zitazke hor?... ez dezaket  
konpreni... Bainan zuhau-  
rek erran duzu. Eta, Jain-  
ko zira, egia bera. Erran  
duzu: aski zait, zure hi-  
tzean sinhesten zitut; ez  
da zure hitza bezalako egi-  
arik.

Kurutzean ez zinuen  
gordetzen zure Jainkota-  
suna baizik. Hemen gor-



detzen duzu zure gizontasuna ere. Bainan bata eta bestea sakramendu hortan direla sinhesten dut. Ez dautzut galdatzen ikhustea, san Thomasek bezala. Sinhesten dut, deus ikhusi gabe, eta zure hitza berme, deus beldurrik gabe. Azkar zazu zuhaurek eta emenda ene sinhestea, zeruan zure ikhustea ere merezi dezadan egun batez.

HUMILTASUNEZKO ETA  
KONTRIZIONEZKO AKTA.

*Jauna ez dut merezi ene baithan sar zaiten, hanbat ofentsatu zaitudan ondoran, bainan errazu bakhar-*





*rik hitz bat, eta ene arima sendatua izanen da. Urrikalmenduzko hitz bat errazu, eta barkha-zkidatzu ene bekhatuak; bihotzetik hastiatzen ditut.*

**Aldare hortarik jautsirik, jinen zira laster ene baitharat, Jesus ona. Bainan zer niz ni zure errezebitzeko? Nola mentura, ni, ene Jainkoaren, ene Nausi handiaren errezebitzerat?... Ez niz gai jin ziten ene ganat, Jesus Jainko Jauna. Ni bekhatorosa, hainbeste bekhatus laido-statu zitudana, ni hurbil zure ganat? Zu Jainko gu-**



ziz garbi eta saindua, zu sar ene ariman, hainbeste bekhatuz zikhindu dutan arima huntan?... Ez dut merezi, ez dut merezi, Jainko handia!...

Bainan, zuhaurek nahi duzu errezebi zitzadan; zuhaurek manatzen dautazu hurbil nadin. Heldu nizaitzu beraz; zuk amultsuki gomitaturik, belhaunikatuko niz mahain saindu hortan. Bainan ahalgez eta urrikiz urthua, erranen dautzut ehun aldiz: ez niz gai ene baithan sar ziten; zuhaurek garbi zazu eta a-phain ene bihotza!



Hala da: uste dut heldu nitzaitzun ene bihotza garbiturik kofesio on batez. Ene bekhatuak erran ditut zure aphezari; erran ditut bihotz-min eta kontrizione egiazko batekin; erran ditut berriz hetarat ez itzultzeko chede zinarekin. Barkhatu daiztatzu. Bainan heien orhoitzapenak berak ahalgez eta beldurrez bethetzen nu... Nahi nuke oraino berriz barkhatzen bazinauzkit. Ene bekhatuen urrikia berritzen dut alarik bihotzean, barkhamendu galdatzen dautzut. Bihotz bethi garbi egon bat



ez dezakezut eskaint;... eskaintzen dautzut bederen urrikiz eta chede onez betha den bihotz bat.

### ESPERANTZAZKO AKTA.

*Salbatzaile maitea, esperantza dut ni baithan egoiterat jinez, ene arima garbituko duzula, eta betheko zure graziez eta zure amodioaz.*

### AMODIOZKO AKTA.

*O Jesus, ene onthasun baxharra: maithatu nauzu, zure haragiaz hazi nahirainokoan; maite zaitut ene bihotz guziaz, ene arima*



*guziaz, ene indar guziez.  
Nahi naiz bizi eta hil zure  
amodio sainduan.*

#### DESIRKUNDEZKO AKTA.

*Zatho, Jesus! zatho ene  
bihotzerat: libra zazu bere  
gaitz guzietarik; bethe zazu  
graziez; khartsuki desira-  
tzen dut zure errebitzea.*

**Huna beraz hurbiltzen  
ari Jesus ene baitharat jau-  
tsiko den ordua.**

**Oi, ene Salbatzaile ona,  
zure miserikordian dut ene  
esperantza guzia. Heldu zi-  
tzaizkit ene ganat amodioz  
eta urrikalmenduz bethe-  
rik. Zure bihotzari kontra**



hartu nahi nuzu, Jesus  
ona... Bekhatoros handi ba-  
tentzat hoinbeste amo-  
dio!...

Ni maitez, zuk ni baithan  
sartu nahi!... zuk ene jan-  
hari izan nahi!... zuk ene-  
kin bat egin nahi!... Nola  
ez maitha hoinbeste maite  
nauena?...

Bai, Jesus ona, nahi zi-  
tut maithatu zuk maitha-  
tzen nuzun bezala. Phitz-  
azu ene baithan, emenda  
zazu zure bethi maithatze-  
ko lehiarik saminena! Zure  
amodioari amodio bihur  
dezodala... Sobera bizi izan  
niz zu ahantzirik... He-



mendik goiti bethi eta gehiago maitha zitzadala, azken hatseraino...

Zatho, Jesus, zatho! Desiratzen zitut ene bihotzeko indar guziez, nahi baitut kanbia dezazun bihotz hau, bethe dezazun zure amodioaz: zuretzat hotz den bezain bero egizu; zure zerbitzuko, uzkur eta herabe den bezain hazkar eta khartsu! Zatho, Jesus ona... Zatho, Jesus amultsua! Zatho, Jesus misericordiaz eta amodioz betha...

Hurbil zite mahain saindurat begiak aphaalik eta zure baithan osoki



sartua, deus besterik gogoan izan gabe errezebitzerat zoazin Jesus hori baizik.

### KOMUNIONE ONDOAN.

Itzul zite mahain saindutik gogozia duzularik Jesus maitearekin, orai zure baithan duzun horrekin... Zure tokirat heldu-eta, eman zite belhauniko.

— Oi, hemen beira-zkitzu zure begiak eta gogoa nehorat joaitetik: Jesus hor duzu, Jesus zure bulharretan... Mintza zakizkio: zer mementoa, hau, othoitz egiteko!

Gogoz dazkitzun othoitzak eta arrosarica bera baino hobe litazke hemen zuhaurek pentsatuzko othoitzak. — Ez uste izan ez dakikezula zer erran zure burutarik. Hitz berak errazkiotzu Jesusi, hamarretan berdin. Ez da elhe berri ez eder



gose: zure bihotza, zure amodioa, horra zer duen nahi. Errozu izan nahi duzula girichtino on bat, orai artio izan ziren baino hobea. Errozu ez duzula gehiago itzuli nahi orai artio egin ditutzun bekhatuetarat. Errozu, hemendik goiti beiratu gogo ditutzula osoki haren manamenduak, bizi gogo duzula harek galdatzen dautzun bezala, eta ez zure jaidura makhurrak segituz. Galda zozu lagun zitzan sendimendu horietan irauten, ez egun bat edo beste bakharririk, baina berriz komuniatzerat itzuli artio.

Gero, aphur baten buruan, zure gogoa barreiatzen hasteari, loth zakizkio liburuari, eta irakur-zkitzu othoitz hauk.

#### ADORAZIONEZKO AKTA.

*Ene Jainkoa eta ene Sal-*



*batzailea, adoratzen zaitut ene bihotzean zarelarik, eta juntatzen naiz Aingeruek eta Sainduek zure ohortzeko zeruan bihurtzen daitezuten adorazionei.*

#### ESKER ONEZKO AKTA.

*Eskerrak deraitzut, ene Salbatzaile maitea, zeren nitarat jin nahi izan zaren Komunionen Saindu huntan. Zer bihurtuko derautzut zure ongi-egin guzientzat?*

**Hemen zitut beraz, Jesus ona... hemen, ene baitan,... ene bihotzean... Ah! konprenitzen ahal ba-**



**nu ene zoriona! Banaki ontsa zer ontasuna zitudan zu, Jesus maitea sakramendu huntan!**

**Zer egin dezaket hemen, zure aitzinean?... Nizan ezdeusa, ichilik adoratzeko zitut,... adoratzeko Aingeruekin... adoratzeko Andrearena Mariarekin... adoratzeko beste Sainduekin... Heien adorazioneak eskaintzen dauzkitzut. Aienetu nahi baintuzke, zure hobeki goresteko!**

**Bainan, laudorioez eta adorazionez besterik igurikitzen duzu ene ganik, Jesus ona! Nahi duzu ene**



**bihotza eta ene amodioa.****OFREIMENEZKO AKTA.**

*Jesus Jauna, emaiten nizaitzu naizen guzia osoki, zu niri eman zaren bezala; egidazu grazia, zuretzat baizik ez bizitzeko.*

**AMODIOZKO AKTA.**

*Ene Jesus ona, maite zaitut ahalaz khartsuki; zure amodioaren suak bero, erre, suntsi dezala ene bihotza.*

**Bai, Jesus ona, ene bihotza, ene amodioa, horra zer duzun igurikitzen nitarik... Ene bihotzean sartua erraiten dautazu:**



« Ene haurra, maite  
« hut... Hire gatik jautsi  
« nuk egun batez zerutik,  
« gizon egin, lur huntan  
« bizi, eta, ene erlisionea  
« erakatsirik, kurutze ba-  
« tean hil... Hire gatik na-  
« gok gau eta egun aldare  
« hortan... Ez zaitak aski:  
« hire baitharat jin nahi  
« izan diat, hobeki erakus-  
« teko maite hutala, hire-  
« kin izan nahi dutala lur-  
« rean bai eta zeruan seku-  
« lakotz... Bainan hortako,  
« maitha nezak hire alde-  
« tik... Maitha nezak, zer-  
« bitza, ene manuak beira-  
« tuz, bekhatutik urrun-



« duz... Nik erakatsi zeru-  
« rako bide hartan ibil ha-  
« di: orai bezala, bethi eta  
« bethi enekin izaiteko ene  
« erresuman. »

Horra zer dautazun er-  
raiten, Jesus maitea... Ez  
othe zitut bada sinhetsi-  
ko?... Ez duta bada en-  
tzun nahiko zure boz amul-  
tsua?... Bai, Jesus ona,  
bai, entzunen zitut,... nahi  
zitut sinhetsi,... nahi zi-  
tut maithatu egun bere-  
tik has, eta bihar, etzi, be-  
thi, bethi, azken hatserai-  
no!

Bainan hortako, zuhau-  
rek kanbia zazu ene biho-



tza,... bil-azu, har zazu zure ganat,... bethe zazu zure amodioaz,... egizu ez dezadan deus hainbeste bilha nola zure maithatzea eta zure amodioan irautea... Beste egitekoak oro zer dira?... Ez zitza-dala utz othoi behinere heien gatik... Ene jaidura tzarrek ez nezatela gehiago zutarik urrun... Bainan, orai ene bulharretan egiazki besarkatzen zitudan bezala, bizi nadila amodioz eta bihotzez zuri lothua, bethi!

CHEDE ZINEZKO ETA  
GALDEZKO AKTA.

*Ene Jainkoa, hartzen dut*



*chede zin bat, zuk hastio ditutzun guzietarik begiratzeko, eta ni-ganik galdatazen ditutzun guzien egiteko. Egizu zure graziaz, maitha zaitzadan eta lorifika, ene biziak dirauno eta mende guzietan.*

**Bai, Jesus maitea, nahi zitut maithatu eta zerbitzatu... Bainan hain ahulak... lotsatzen nu ene ahuleziak... Zonbat aldiz ez dautzut hitzeman zure amodioan bizitzea, eta zonbat aldiz ez dut hautsi ene hitza? zonbat aldiz itzuli ene bekhaturat, zure etsai egiten nuten bekhatu**



mortal hetarat beretarat...  
Berdin gerthatuko othe zait  
oraino?

¡Ez Jesus ona, ez... ez da-  
kidala berriz holakorik  
gertha... Zuk hazkar neza-  
kezu... Emadazu behar du-  
tan indarra... Ichur-zkitzu  
zure graziak ene arima-  
rat... Zure graziez hazkar-  
tzen banuzu, ez niz lotsa...  
Ez nute garhaituko ez de-  
bruak ez-eta haren tenta-  
zionek, ez munduak ez-eta  
haren lausenguek,... ene  
jaidura tzar guzien gatik ez  
niz berriz bekhatutan ero-  
riko... Zure graziaz egin  
nezakezu ahul nizan be-



zain hazkar, nagi nizan bezain suhar, hotz nizan bezain bero zure nahi sainduaren arabera bizitzeko.

Othoizten zitut kanbio hori egin dezazun ene baitan... Othoizten zitut gartsuki, othoizten lehiazik saminenaekin... Zure oinetan emana, oin sakratu horier lothua, nigarra bihoitzean, ez dut eliza huntarik athera nahi, nun ez dautazun emaiten zure hemendik harat maithatzeko lehiazik gartsuena.

Ba: hemendik goiti nahi dut izan girichtino bat zure gogorakoa, zuk nahi



nuzun bezalako girichtino on bat,... ez girichtino lazo, girichtino erdizkako hetarik, ez girichtino ahul eta ilhaun hetarik,... bainan egiazko, funtsezko girichtino oso eta azkar bat...

Nahi ditut beiratu zure manamenduak hemendik goiti osoki eta bethi..., ez choilki errech izanen zaitanean, bainan zerbait gosta beharrik ere,... behar dena gostarik ere...

Zaphatuko ditut ene jaidura tzarrak,... garhaituko ene baithan jauzten zaitan gutizia gaichtoak. /

Urrunduko niz bekhatu-



an eror-araz nindezaketen okasionetarik: erre nahi ez duenak behar baitu sutik beiratu... Uste gabetako okasionetan, ezin ihes-eginezkoetan, hitzemaiten dautzut, Jesus maitea, izanen dutala behar den indarra zure ez ofentsatzeko.

Bereziki, hitzemaiten dautzut, o ene Jesus, beiratuko nizala hemendik aitzina, arrunt eta osoki, orai artio egin ditudan bekhatuetarik. *Hetaz bereziki errozu hori Jesus maiteari.*

Ikhusten duzu Jesus ona, zinez mintzo nizaitzula... Sendimendu horiek



egiazki bihotzean ditut... Azkar-zkitzu azken benedizione amultsu batez... Othoizten zitut zure amodi-oaz, zure bihotz sakratu eztiatz, zure pasioneko oin-hazez, egun nitara jautsarazi zituen komunione huntaz.

Hala-nola, galdaturen baitautzut ene egun guzietako othoitzetan, ene lanen beren artetik ardura zutaz orhoituz, eta, gartsukiago oraino igandetan, eliza huntarat zure aitzi-nerat itzuliko nizanetan... Esperantza dut, Jesus maittea, ene othoitzak entzu-



nen ditutzula, eta, zuri esker, izanen nizala bethi, — ez girichtino lazo, zutaz acholarik gabe dabiltzan hetarik, — bainan ba, zure amodioan bizi direlakotz, zerukotzat begistatuak ditutzun hetarik.

**Halabiz.**

Egizu othoitz zure etchekoentzat, burhaso eta haurrientzat, bai-eta Eliza ama sainduarentzat.

Othoizten zitut, Jauna, zure benedizioneak eta graziak ichur ditzazun gure Aita-Sainduaren, gure jaun Aphezpikuaren, gure aitzindariengainerat; hala-



ber ene ahaide, adichkide, etsai eta jeneralean ene othoitzetarat zerbait zuzen duketen presuna guzien gainerat.

**Gida gitzazu othoi guziak salbamenduko bidean.**

Othoitz egizu Purgatorioko arimentzat. Errazu *Othoitz baliosa*, eta, hartarik landa, Aita Sainduaren chedetarat, habitu urdineko *sei Gure Aita, Agur Maria, eta Gloriak*, chedea duzularik irabazteko othoitz horietaz eta egungo komunioneari irabaz ditzazketzun indulientzia guziak, parte zuhaurendako, parte Purgatorioko arimentzat.

---





### OTHOITZ BALIOSA.

*Kurutzejika bati buruz erran  
behar dena:*

**Huna, o Jesus ona eta  
guziz ezta, nun belhauni-  
ko erortzen nizan zure ai-  
tzinean; eta, arimako gar  
handienarekin othoizten  
zitut eta errekeritzen, sar  
ditzazun barna ene biho-**



tzean fedezko, esperantzazko eta karitatezko sendimendurik bizienuak, bai eta ene bekhatuen egiazko urrikia, eta gehiago bekhaturik ez egiteko chederik azkarrena: bihotzeko amodio eta min handi batekin zure bost zauriak ene baithan ikhusten ditudalarik eta gogoan erabiltzen, begien aitzinean ukhanez David profetak zutaz zure ahoan ezartzen zituen hitz hauk, oi Jesus ona: « Zil-  
« hatu dituzte ene eskuak  
« eta ene oinak, kondatu  
« ene hezur guziak ».

Habitu urdineko *sei Gure Aita,*



*Agur Maria, Gloriak. Egizu othoitz Andredena Mariari eta san Josepi.*

**Zure ganat ihes egiten dugu, Jainkoaren ama saindua: beira gitzazu. Gure othoitzak ez ditzatzula arbuia gure behar-orduetan; bainan libra gitzazu athe-gaitz guzietarik, Birjina bethi loriosa eta benedikatua. Halabiz.**

**San Josep, ardiets-adazu zuk bezalako heriotze saindu baten egiteko grazia, bizi nizano zuk bezala maithatuz Jesus eta Maria. Halabiz.**

**Komuniatu ondoan egon behar litake othoitzean oren laurden baten heina: zeren heintsu hura egoiten baita Jesus ostian, gure bulharretan.**

**Jesus oraino gure baithan dugularik laster joaitea kanporat, zer arinkeria, zer bihotz-gabekeria, zer ezagutza eskasa!**



Komunionekeo egunean, eta ondoko egunetan ere, orhoit zite zure komunioneaz. Zoazi gogoz eliza hartarat, eta Jesus on hari errozu zerbait, labur bada labur, bainan zerbait. Galda zozu beira zitzan bethi bekhatu mortaletarik bederen; galda zozu bekhatu benialetarik beretarik beiratzea.

Komuniatu duzun egunean bereziki, zoin itsusi litaken joaitea mundutarren josteta eta bilzarretarat. Goizean mahain sainduan, eta aratsaldeko girichtino serio bati beste egunetan ere eman ez zaizkon lekhu eta bilkhura hetan aurkhitzea, zer gauza hitsa! zer ikhustatea goiz hartan berean gure baitharat jautsi nahi izan duen Jesus on harentzat!

Jainkoak beira gitzala hola egitetik!





**ALDAREKO  
SAKRAMENDU SAINDUARI  
BISITA.**

---

*Badira asko jende, ez baitakite Jesusi zer erran, bisitaz johan zaizkolarik. Huna nola Jesus mintzatzzen zaioten aldaretik. Ihardets dezotela lañoki, bihotzak emanen dioten bezala.*

**Haurra, niri atsegin egiteko, ez duzu jakitate han-**



dirik behar : aski nuzu biziki maitatzea. Mintza zakizkit lañoki, zure adichkide minari bezala.

Ez othe dautazu nehorrentzat deusik galdatu nahi? — Errazkidatzu ahaiden eta adichkiden izenak banazka; izen bakhotcharen ondotik errazu zer nahi zinuken nik heientzat egitea... Galda, galda hainitz; biziki maite dut, bere burua ahantzirik, bethi bertzez griñan dagona. Mintza zakizkit lagundu nahi zinituzken behardunez, oinhazetan ikhusi ditutzun eriez, onerat itzul-



arazi nahia zintezken  
gaichtoez, urrundu zaizki-  
tzun eta berriz bildu gogo  
zinituzken bihotzez. —

Eia, egizu orai guzientzat  
othoitz khartsu bat: or-  
hoit-araz nezazu nola hi-  
tzeman dutan, ene ize-  
nean egin edozoin galderi  
ihardestea...

Zuhaurek ez othe duzu  
deuseren beharrik? Nahi  
baduzu, ezar izkiribuz ler-  
ro-lerro zure arimak eskas  
dituen gauzak; zatozkit ge-  
ro hoiien irakurtzerat. Ai-  
thor lañoki zoin ziren at-  
segin-gose, handi-nahia,  
minbera, arin, oro-zu, la-



zo, alfer: eta galda zazu ethor nakizun herstura hortan laguntzerat... Gai-cho haurra, ez zitala hola ahalka! Bada zeruan saindu bat baino gehiago, zure huts eta itzal horiek berak zituenik: othoiztu nute eta emeki-emeki oneratu dira.

Zure gorphutzari eta adimenduari doazkoten gauzak ere eska zaitzu: osagarri, orhoitzeko hartze, egitekoen ongi bururatze... Denak eman ditzazket; emaiten ere ditut bethi, ontasunak arimen saindu-tzeko diren ber. Egun zer nahi duzu, haurra? Bazi-



naki zuri ongi egiteko dutan irrirts handia! Gogoretatua zauzkaten lanak, griñak, chedeak aipha zaitzu hemen... Zer egin gogoduzu? Nortaz duzu griña? Haurridez? Nausiez? Sehiez? Haurrez? Zer egin nahi zinuke heientzat?

Eta ni, ez ahal nuzu ahantziko? Zuk maite dituzun adichkide batzuek ez nute beharbada biziki maite, ni. Ez diozute bihotza aphur bat bederen enetzat berotuko? Nor dituzu adichkide hoik, ahaide hoik? Nola ar-izantzira heien biltzerat? Huts



egin baduzu, erranen dautzut zendako... Orai zer bide hartuko duzu? Nor nahi zinuke lagun? Bihotzen nausia niz, haurra. Nahi dutan hartarat baderamazkit ezti-eztia. Aldean ezarriko daitzut behar ditutzun laguntzak. Zaude niri.

Atsegaberik ez duzu? Oi haur maitea, ez niri gorda zure bihotzmin horiek oro. Erraitzu chehechehea... Zer zaitzu gaitzitu? Nork zitu gutietsi? Nork zer erran edo egin dautzu gaichtorik? Niri horiek erran-eta, hertsatuko



duzu zure burua ororen barkhatzerat, ahanzterat... eta nik benedikatuko zitut.

Makhur zerbait gertatuko zaitzulako beldurra baduzu? Halako ikhara tzar batek ez othe daukazu bihotza minez, batere ez dakizularik zertako? Oi, haurra, niri fida zite. Ez zitut debalde utziko...

Zure gaitz guzien arte-tik, ba ahal duzu oren gochorik ere? Aipha zaitzu. Erradazu atzotik hunat ez duzunez atseginik ukan? Uste gabeko ikhusliar bat menturaz, — letra bat, — berri on bat, — norbaiten



orhoitzapen bat, — ikhustate bat, — beldurtzeko zen baino hobeki utzi zituén herstura bat... — Horiék oro, haurra, nik daitzut eman. Zure ezagutzaren erakusteko ez othe dautazu milesker erranen? Esker-egileak atchemaiten du emaile, eta ongi-egileari laket zaio egin ongiaz orhoitaraz dezaten. Zuk ordainez zer hitzemaiten dautazu?

Chede zina hartu duzuia bekhaturat zeramatzan gauza horren uzteko? Bura harrotzen, gogoa zikhintzen dautzun liburu edo kazeta horren ez irakur-



tzeko? Bihotza nahasten dautzun adichkidantza horren hozteko, eta behar-orduan hausteko? Jakinen othe diozu damu egin dautzun jende horri begitarte on egiten? Zer agintzen dautazu bertzerik?

Ederki, haur maitea. Zoazi orai, zoazi lanerat. Izan zite ichil, ezti, garbi, nausien erranari jarraikia, onaguzientzat; maitha zazu biziki Andredena Maria... Eta bihar zato berriz hunat. Ekhar-dazu bihotz hobea eta maiteago bat. Bihar grazia eta dohain berriak badituzket zuretzat.





## ERLISIONEKO EGIAK.

---

**Erlisioneko egiak behar ditugu SINHETSI.**

*Sinhetsi*, erran nahi baita : egia-tzat atchiki, — gure baithan eginez erlisioneko egia hek hala direla, nahiz ez ditugun guhaurek ikhusi.

**Erlisioneko egiak sinhet-si behar ditugu, JAINKOAK ERAKATSIK DIRELAKOTZ.**

Jainkoak erakatsi ditu Elizari, eta Elizak guri. Sinhets ditzagun



beldurrik gabe: Jainkoak ez zezokeen erakats Elizari hala ez denik; eta Eliza Jainkoak berak beiratzzen du tronpatzetik erlisionekeo egiez mintzo zaikunean.

*Sinhetsi behar ditugu Jainkoak erakatsiak direlakotz.*

Heien sinhestea, han, aphur bat gora-behera; — edo, gogo eman gabe zertako ditugun sinhesten, badugulakotz beste egitekorik; — edo, haur-haurretik holako zerbait entzun eta ikhusi dugulakotz; — edo, bestek bezala egitea gatik: hori ez litake egiazko sinhestea.

Jainkoak erakatsiak direlakotz, horra zergatik behar ditugun sinhetsi.

**Sinhetsi behar ditugu erlisionekeo egia GUZIAK.**



*Guziak*, — hautatzerik egin gabe heien artean, batzu har, besteak utz ari gabe.

Batzu besteak bezen ongi, Jainkoak erakatsiak direnaz geroz, nundik haizu ginitazke nahi ditugunen berechterat hetan?

**Sinhetsi behar ditugu  
DEN GUTI ENEKO DUDARIK  
GABE.**

Dudatzea bera erlisionekeo egiez, edo erlisione guziaz, Jainkoak ezarria denetz ala gizonek pentsatua; edo erlisionekeo egia bakhar zonbaitez berez, badakigularik Jainkoak Elizari, eta Elizak guri erakatsi hetarik direla:

bekhatu handia litake.

**Sinhetsi behar ditugu erlisionekeo egia guziak, eta**



## ezagutu, JAKIN BEDEREN PRINTZIPALAK.

*Sinhestea eta ezagutzea edo jakitea, bia dira.*

Erlisioaneko egiak sinhetsi behar ditugu *guziak*; bainan guziak ez ditugu ezagutzen zoin-zoin diren. Badira erlisioaneko egietan batzu *printzipalak*, larrienak: eta hek behar ditugu ezagutu eta jakin.

Besteak ere, ezagutzen ez ditugun hek, sinhetsi behar ditugu, sinhetsi behar, ba, nahiz ez ditugun ezagutzen bederazka.

Sinhesten ditugu oro betan, *erlisioaneko egia* GUZIAK sinhetsiz, *Jainkoak Elizari erakatsi* GUZIAK sinhetsiz.

Heldu bagine egun batez jakiterat hulako edo halako egia, orai artio ez ginakiena, erlisioaneko egietarik bat dela, Jainkoak era-



katsi hetarik bat, handik goiti sinhetsiko dugu ezagutzen dugularik, aitzinetik, bestekin batean eta ezagutu gabe, sinhesten ginuen bezala.

Eta Jainkoak onhesten ditu beren erlisioneko jakitatearen emendatzerat ari direnak.

---

Beraz, *sinhetsi* behar ditugu erlisioneko egia *guziak*, dazkigunak eta ez-dazkigunak.

Bainan bestalde *jakin* behar, beraz ikhasi eta gero ahanzterat ez utzi, bederen printzipalak.





**ERLISIONEKO EGIA  
PRINTZIPALAK.**

*Jakin behar direnak.*

---

**Hok dira :**

- 1<sup>ik</sup> Hirur misterio printzipalak ;**
- 2<sup>ik</sup> *Sinhesten dut-ean aiphatuak direnak ;***
- 3<sup>ik</sup> Errezebitzerat goazin sakramenduei behatzen zaizkotenak.**





I. HIRUR MISTERIO  
PRINTZIPALAK.

*Lehena*: TRINITATE SAIN-  
DUKO MISTERIOA: — Jainko  
bat badela, bakhar bat, hi-  
rur presunetan: Aita, Se-  
mea eta Izpiritu-Saindua.

*Bigarrena*: INKARNAZIO-  
NEKO MISTERIOA: — Hirur  
presuna hetarik bigarrena,  
beraz Jainko Semea, gizon  
egin dela, eta hura dela  
Jesu-Kristo.

*Hirugarrena*: GURE E-  
ROSPENEKO MISTERIOA: —  
Jesu-Kristo hil izan dela  
kurutze baten gainean gu-  
re salbatzeko.



Hirur misterio printzipalak aiphatzen ditugu zeinatzean: Trinitate Sainduko misterioa, erraiten ditugun hitzetan; eta, egiten dugun kurutzean, gure Erospeneko misterioa, beraz Inkarnazionekoa ere.

## II. SINHESTEN DUT.

Zonbait chehetasunekin.

### SINHESTEN DUT:

Sinhesten fermuki eta osoki, den gutieneko dudarik ez beldurrik gabe; zeren Jainkoak erakatsi baitu Elizari, eta Elizak eni; eta zeren Jainkoak, egia bera denak, gezurrik ez baitezake erran, ez-eta Elizak ere, Jainkoak beiratzten baitu tronpatzetik,

1. JAINKO AITA BOTHERE GUZIA DUENA BAITHAN, ZERUAREN ETA LURRAREN KREATZAILEAN.

**Sinhesten dut badela**



Jainko bat, bakhar bat; —  
 Jainko bakhar haren bai-  
 than badirela hirur pre-  
 suna: Aita, Semea, eta  
 Izpiritu-Saindua.

Jainkoa orotan da, nahiz  
 ez dutan ikhusten, zeren ez  
 baitu gorphutzik; bainan  
 harek oro ikhusten ditu,  
 oro badazki.

Jainkoa eternala da; ba-  
 da bethidanik eta izanen  
 da bethi.

Jainkoa osoki saindua  
 da, osoki perfeta.

Sinhesten dut Jainkoak  
 kreatu dituela gauza gu-  
 ziak: kreatu, ez-deusetarik  
 egin bere bothere<sup>2</sup>edo indar



guzizkoaz. Harek kreatu ditu Aingeruak, mundu hau, Adam eta Eba gure lehen ait-amak.

2. ETA JESU-KRISTO HAREN SEME BAKHAR GURE JAUNA BAITHAN.

Sinhesten dut Trinitate Sainduko bigarren presuna, Jainko Semea, gizon egin dela egun batez, eta hura dela Jesu-Kristo; — beraz, Jesu-Kristo dela Jainko Semea gizon egina.

Sinhesten dut Jesu-Kristo Jainko eta gizon dela: *Jainko* bethidanik, Aita Jainkoa eta Izpiritu-Saindua bezala, heiekin izaitte bat bera baitu; — eta bes-



talde *gizon*: Jainko izaite-  
tik gelditu gabe, gureak be-  
zalako gorphutz eta arima  
bat hartuz geroztik.

3. ZOINA KONTZEBITU BAITZEN IZ-  
PIRITU-SAINDUAREN BERTHUTEZ;  
SORTHU ZEN MARIA BIRJINA GANIK.

Sinhesten dut Jesu-Kris-  
toren gorphutza mirakuluz-  
ki formatu zuela Jainkuak  
Andredena Maria baithan.

Jesu-Kristo sortu zen  
Maria Birjina ganik. Beraz  
Andredena Maria egiazki  
Jesu-Kristoren ama da,  
Jainkoaren ama.

Nahiz ama den, bizki-  
tar-tean Andredena Maria  
gelditu da Birjina, Jain-



**koak hala nahiz : sinhesten dut.**

4. PAIRATU ZUEN PONTZIO PILATU-SEN MANUAREN AZPIAN, KURUTZEFIKATU ZUTEN, HIL ZEN ETA EHORTZI ZUTEN.

**Sinhesten dut Jesu-Kristo hil izan dela kurutze baten gainean, anhitz sofriturik, bere heriotzeaz guri zeruaren idekitzeko.**

5. JAUTSI ZEN IFERNUETARAT, HIRURGARREN EGUNEAN JAIKI ZEN BIZIRIK HILEN ARTETIK.

**Jesu-Kristo hil zenean, ehortzi zuten haren gorputza. Eta haren arima jautsi zen ifernuetarat: ez, suzko ifernu, damna-**



tuak dauzkan hartarat; bainan ordu artio hil justuen arimak zauden lekhurat, heien sar-arazteko zeruan.

Jesus ez zen luzaz hil egon; hirugarren egunean phiztu zen; eta hortaz du gehienik erakutsi Jainko dela.

Phiztu zela badakigu apostoluek erranik, heiek ikhusi baitzuten Jesus phiztua.

6. IGAN ZEN ZERUETARAT, JARRIA DAGO JAINKO AITA BOTHERE GUZIA DUENAREN ESKUINEAN.

Phiztu ondoan, berrogoi egunez, Jesus egon zen



lurraren gainean, bere Apostoluen seguratzeko egiazki phiztu zela. Igan zen gero zerurat. Eta han jarria da Jainkoaren eskuinean; erran nahi baita: Jainkoak eman daizkola bere esku guziak Jesusi: hori, gizon bezala; ezik Jainko bezala bazituen bethidanik.

7. HANDIK ETHORRIKO DA BIZIEN ETA HILEN JUJATZERAT.

Jesu-Kristo berriz jautsiko da lur huntarat munduaren akhabantzan, azken judizioko: sinhesten dut.



8. SINHESTEN DUT IZPIRITU-SAIN-  
DUA BAITHAN.

**Sinhesten dut Izpiritu-Saindua dela Trinitate Sainduko hirugarren presuna.**

**Sinhesten dut Jainko dela, Aita Jainkoa eta Jesu-Kristo bezala, heiekin Jainko bat bera dela.**

9. ELIZA KATOLIKO SAINDUAN,  
SAINDUEN PARTALIERTASUNEAN.

**Sinhesten dut Jesu-Kristok establitu duela Eliza bat gure gidatzeko zerurako bidean.**

**Sinhesten dut Eliza katolikoa, eta hura bakharrik, dela Jesu-Kristoren egiazko Eliza.**



Eliza haren menbro eta haur bizi nahi dut eta hil, harek erakatsiak osoki sinhetsiz.

Sinhesten dut *Sainduen partaliertasunean*: partalier edo partzuer girela elgarrekin, bai jadanik zeruan direnak, bai purgatorioan direnak; bai lur huntakoak. Elgar lagun deza-kegu: zerukoek gu, beren othoitzez; guk purgatoriokoak eta lur huntan oraino gurekin direnak, gure othoitzez eta obra onez.

10. BEKHATUEN BARKHAMENDUAN.

Sinhesten dut bekhatuen barkhamendua izan deza-



kegula Bathaioan lehenik, eta gero Penitentziako sakramenduan.

#### 11. HARAGIAREN PHIZTEAN.

Sinhesten dut munduaren akhabantzaren oro phiztuko girela; orai lurrean hilak dauden gorphutz guztiak juntatuko direla berri lehen zituzten arima berekin.

#### 12. BETHI IRAUNEN DUEN BIZITZEAN.

Sinhesten dut munduaren akhabantzako phizte hartarik landa biziko girela, arima eta gorphutz, zeruan edo ifernuan eternitate guzian.



## HALABIZ.

Bai, egia horiek oro sinhesten ditut den gutieneko dudarik gabe, Jainkoak erakatsiak direlakotz.

## III. SAKRAMENDUAK.

**Badira zazpi Sakramendu, Jesu-Kristok berak ezarriak :**

**Bathaioa,  
Konfirmazionea,  
Gorphutz-Saindua,  
Penitentzia,  
Anontzioa,  
Ordena,  
Eskontza.**

Behar ditugu jakin orai beretik Penitentziako sakramenduari eta Gorphutz-Sainduko sakramenduari behatzen zaizkoten egia.



*Kofesioan errezebitzen*  
**dugu**

**PENITENTZIAKO SAKRAMEN-  
 DUA.**

Sinhesten dut kofesioa Jesu-Kristok berak establitua dela. — Harek ezarri du behar direla bekhatu mortal guziak aphezari aithortu barkhatuak izaitzekotz.

Sinhesten dut ez dela aski bekhatuen erraitea aphezari; behar dela izan bestalde heien kontrizioa.

Sinhesten dut aphezak absoluzioa emaitan,



barkhatzen daizkula egiazki gure bekhatuak.

Ez bere indarrez, segur ez: bainan Ordenako sakramenduan Jainkoak eman daizkon indarrez; beraz Jainkoaren izenean eta haren orde: Jainkoak berak ezarri du bekhatuak barkhatuko daizkula aphezaren eskuz.

*Mezan egiten da* GORPHUTZ-SAINDUKO SAKRAMENDUA.

Sinhesten dut Meza dela *sakrifizio* bat,— Jesu-Kristok bere gorphutzaz eta odolaz, ogiaren eta arnoaren itchuran, egiten duen sakrifizioa.

Sinhesten dut Kontsekra-



zitonean ogia eta arnoa kanbiatzen direla Jesu-Kristoren gorphutzerat eta odolerat;

ez dela han gelditzen gehiago ez ogirik ez arnorik, nahiz oraino ogia eta arnoa iduri duten;

Jesus bera dela, den guzia, bai ogiaren bai arnoaren itchuran.

*Komunionean errezebitzen da GORPHUTZ-SAINDUKO SAKRAMENDUA.*

Sinhesten dut komuniatzean errezebitzen dutala Jesu-Kristo berbera eta den guzia; Jesu-Kristo bere



gorphutzarekin, bere odolarekin, bere arimarekin, bere Jainkotasunarekin, ogiaren itchuran gordea.

Ene Jainkoa, sinhesten ditut horiek eta erlisionekeo beste egia guztiak. Zuk erakatsiak dira, eta ez gizonen pensatuak.

Egizu deusek ez nezan kordoka, ez durduza, zerurat joaiteko baitezpada behar dutan sinheste fermu hortan; orai, ikhusi ez konprenitu gabe, zure erranaren gainean, sinhesten ditudan gauza horiek ikhus ditzadan eta konpreni egun batez zeruko lorian. Halabiz.







## GIZONAREN LAU AZKEN FINAK.

---

Jainkoak berak erran dauku Li-  
buru Sainduetan: « *In ómnibus*  
« *opéribus tuis, memoráre novíssi-*  
« *ma tua; et in aetérnum non pec-*  
« *cábis: Zure urhats guzietan or-*  
« *hoit zite zure azken finez, eta*  
« *ez duzu behinere bekhatu egi-*  
« *nen. »*

Nundik mentura bekhatu egite-  
rat, gogo emaiten badugu, gutien  
ustean hatzeman gitzazkela he-  
riotzeak, Jainkoaren aitzinerat  
agertuko girela, eta eternitatean sar-



thuko, han bethi dohatsu edo dohakabe izaiteko, zer ere baitugu merzitu mundu huntan?

Gogoeta hauk egin ditzagun ardua: ez zaiku urrikituko jiten deanean gure biziko azken orena.

### I. HERIOTZEA.

Hil behar dugu... Egun batez hilen gira,... hori segura... Bainan, noiz, nun eta nola?.. Ez dakigu.

Noiz? zahartu ondoan, ala gazterik?... hemendik hamar, hogoi urtheren buruan?... ala aurthen, denbora laburrik barne, gaur berean?... Ez jakin, eta nehundik ezin jakin!..

Nola?... eritasun baten



ondotik, ala uste gabetan, eta ene buruaren ezagutzeko epherik gabe? Bada hainbeste heriotze supitu... zonbat hiltzen direnak zer-bait errekontruz!... Ala, ukhanen othe dut aphez baten ikhusteko, sakramenduaren errezebitzeko artea ezagutza dutalarik?... Ez jakin!... Dakitana bakharrik, anhitzi uste gabetan heldu zaiela galdea... Hetarik izanen othe niz ni ere?

Dakitan gauza oraino: gutiz gehienetan, nola bizi hala hil dela... bizitze sainduak, heriotze ona bere



ondotik... bizitze makhur-  
rak aldiz, bakhan chuchen-  
tzeko aizina azken hatsak  
artio igurikitzen denean...  
emanik ere, heriotzea ez  
dela ohartu gabea heldu,  
askotan gerthatzen den be-  
zala...

« *Estote parati*, egon  
prest », dauku erraiten gu-  
re Salbatzaileak... Ba, gau-  
den prest... gure arima  
atchik dezagun bekhatu  
mortaletik garbi... Bathai-  
oan edo Penitentziako sa-  
kramenduan ukhan dugun  
graziazko estatu hura beira  
dezagun, bekhatu mortale-  
tik urrunduz... Graziazko



estatuan bagira, heriotze ona segura dugu, supituki hilik ere, apheza ezin ik-  
husia gatik... Graziatzko es-  
tatu hura galdua balin-  
badugu bekhatu mortalaz,  
goazin, oi, goazin laster  
Penitentziako sakramendu-  
rat, haren berriz hatzemai-  
teko... izan giten gero bel-  
durrik gabe, herioa hor  
baginu ere gure goait...

Orai berean, zure bekhatuez egi-  
azki urrikiturik, errazu bihotzetik  
kontrizionezko akta... bainan be-  
khatu hek hastiatuz, ifernuaren  
beldurrez baino gehiago, zeren he-  
taz pena egin diozun Jainko guziz  
on eta maithagarri hari.



Jainko ona, orai beretik itzultzen nizaitzu osoki zure ganat, eta ukho egiten diot bethikotz bekhatuari.

Ontsa zoroa, herioa jin artio dagona prest jartzeko!

## II. JUJAMENDUA.

Hiltzea deus ez litake... bainan gero?...

Hil-eta oro fini, diote mundutarrek, nola-nahi bizi direnek.

Hil-eta eternitatea haste, dauku erraiten gure Erlisioeak, Jainkoaren hitzak.

Hil-eta berehala, gorphutza utzi duen ber, ari-



ma agertuko Jainkoaren aitzinerat... han jujatua izaiteko bizi guziaren gainean... Jainko handi hari deus ez zaio ahanzten... begien aitzinera emanen daizku gure bizi guziko gogoeta, elhe, obra, urhats, harat-hunat guziak... Horietan orotan zer dugun egin ongi, zer gaizki, ezagut-araziko dauku bet-betan.

Zer bozkarioa orduan, bizi izan bagira Jainkoaren nahiaren arabera... haren manuak beiratzuz, hek kolpatu gabe ez obraz, ez elhez, ez-eta gogoz ere...



Edo bederen, ordu zeno,  
penitentzia egin badugu!...  
Zer bozkarioa, mundu hun-  
tan bekhatutik beiratzeko  
eta Jainkoaren maithatze-  
ko, gure buruer egin dituz-  
kegun bortchez!... Zer go-  
zoa orduan, bizi ginelarik,  
gure gorphutza bere guti-  
zia tzarrekin hezi badu-  
gu,... gure izpiritua bere  
gogoeta makhurrekin gar-  
haitu,... gure bihotza bere  
jaidura galgarriekin zehatu  
eta mortifikatu!...

Aldiz, zer ikhara bekha-  
tu mortalezko estatuan a-  
gertzen bagira Jainkoaren  
aitzinerat!... Ez-deusen-



tzat ginauzkan bekhatu  
hek, bestela ditugu orduan  
jujatuko, bainan berante-  
gi!... Ezdeusentzat ginauz-  
kan solas hek, gutizia  
hek,... josteta batzuentzat  
ginauzkan arinkeria edo  
tzarkeria hek... hain arinki  
egiten ginituen kofesio eta  
komunione hek... beste be-  
giz ditugu orduan ikhusi-  
ko... berantegi!... Jainkoaz  
eta haren maithatzeaz,  
Jainkoaz eta haren mana-  
menduez acholarik gabe bi-  
zitzea, deus ez zaiku orai...  
Bainan orduan zer zaiku  
idurituko?... Berantegi!...  
Berantegi!... Ez da ge-



hiago ordu izanen urriki-  
tzeko... Aski abertituak gi-  
nen lurrean gineno... Huna  
orai, erein hazia bezalako  
uztarenalchatzeko orena,...  
zerua, Jainkoarentzat bizi  
izan bagira,... ifernua, hura  
ahantzirik ibili bagira!

Bestalde, munduaren a-  
khabantzian, izanen gira  
berriz jujatuak,... oro phiz-  
turik, arimak lehengo gor-  
phutzekin ezarriak izanen  
direnean.

Berriz jujatuak: ez, le-  
hen jujamendu hura hau-  
tsia izaiteko, ez-eta ere ez-  
titua, ez... Bainan, hil on-  
doko lehen jujamendu har-



tan, buruz-buruan ginen Jainkoarekin... Munduaren akhabantzan, oro elgarretarat bilduak, elgarren aitzinean, ororen jakinean, izanen gira jujatuak,... orok jakin dezaten nola dugun merezitu batzuek zerua eta bestek ifernua,... orok ezagut ditzaten guk egin ongiak eta gaizkiak... Zer ahalgea batzuentzat!... Zer bozkarioa besten-tzat!...

Azken judizio hartarik landa, arimak itzuliko dira beren gorphutzeekin, irabazia zuten zeru edo ifernu hartarat... Hetsiko dira



alderat bai zeruko bai ifer-  
nuko atheak... Eta gero ?...

**Gero : ETERNITATEA!!!**

### III. ZERUA.

Zerua!... Zerua!... Zer  
den zerua, zer daukan hitz  
horrek, konprenitzen ahal  
baginu!... Bainan ez: lur  
huntan gireno ez dugu  
konprenituko ahal zer den  
zerua: Jainkoak berak er-  
ran dauku Liburu Saindue-  
tan: « Gizonaren begiak ez  
« du ikhusi, ez-eta haren  
« beharriak entzun, ez-eta  
« haren gogoak asmatu, zer  
« daukan Jainkoak prepa-



« raturik hura maithatzen  
« dutenentzat. »

Huna bizkitartean Jainkoak berak erran beste hitz bat : « Ni nihaur izanen niz  
« zuen saria, sari izarizgai-  
« nekoa. »

Jainkoa... Jainkoa... berbera izanen gure saria zerruan!

Jainkoaren ikhustea!

Ez ikhustea choilki,... bainan gehiago dena : hartaz gozatzea!...

Bai: Jainkoa guri emanen zaiku, hartaz goza giten, haren dohatsutasunaz beraz dohatsu izan giten!.. Konprenitzen ahal bagi-



nu!... Bainan ez. Jainkoak nahi du ar giten zeruaren irabazteari haren hitzaren gainean... Haren hitzari fidatzen bagira, jakinen dugu egun batez zer den zeru hura.

Beha dezagun bederen zer egin duten Sainduak zeruaren irabazteko; bazakiten guk baino hobeki zerua zer den.

Martirak ez dira lotsa izan tormenta handienent jasaiterat eta biziaren beraren galtzerat... zertako? zeruaren irabazteko... An-hitz Sainduk, bortuetan barna sarthurik, edo komen-



tuetan mundutik urrun,  
penitentziarik gogorrenak  
egin dituzte... zertako? ze-  
ruaren segurtatzeko... Orai  
ere, zertako hainbeste ari-  
ma on bizi dira munduko  
zorokerietarik beiratz, gi-  
richtino urhatsei jarraiki-  
ak? zeruaren irabazteko!

Ez duta bada nik ere hei-  
ek bezala egin nahiko lur  
huntan, egun batez heiek  
bezala eta heien artean  
gozatzeko ene Jainkoaz?...

Zer dira Jainkoarentzat  
egiteko ditudan lanak, egun  
batez ukhanen dutan sa-  
riaren aldean?

Lanak izitzen banu, sus-



ta nezala sariaren esperantzak.

#### IV. IFERNUA.

Bizi deno, ardura gogoz ifernurat jausten denak, guti hirriskatzen du hil ondolan harat erortzea... Ikhus-azu beraz:

Bekhatu mortalak ifernua merezitzen... Eta anhitz bekhatu mortalen beharrik ez, ifernurat joaiteko: bat aski, bakhar bat... Bekhatu mortalean hiltzen dena, ifernuan, segur,... ifernuko su izigarri hartan — han bethikotz,... sofrikario ikharagarri he-



tan,... eternitate guzikotz!

Eternitatea! Gogoan ezar-azu bada zer den eternitatea... Mila urtheren buruan berriz haste!... Oren batez behar baginu suan egon?... Urthe batez?... ehun urthez?... Eta, eternitatean, orenak, urtheak, mila-milaka,... eta heien buruan eternitatea berriz haste,... sekulan ez finituko,... sekulan burura heltzeko esperantzarik ez!... Oi, balin-bada zerbait izigarririk, hori da, eternitate hori!...

Ifernuan bada oraino sofrikario bat sua baino han-



diagoa: Jainkoaz gabetua izaitea... Arraina ureko bezala, eginak gira Jainkoarekin izaiteko hil ondoan... Orai ez dugu hori konprenitzen osoki;... hil-eta dugu sendituko, Jainkoaren ganat heldu beharrak, erortzen bagira ifernurat... Eternitate guzian, heiagoraz ariko gira Jainkoaren ganat oihuz, hura eskasez, hura beharrez, bulharrek hatsa galdatzen duten bezala... Bainan alferretan!

Ah! ordu deno, beira giten zorigaitz izigarri hortarik,... bekhatu mortalezko estatuan bagira, laster



joanez kofesio on batean  
arimaren garbitzerat eta  
berriz graziatzko estatuan  
sartzerat. Gero, ez behi-  
nere gal gogotik hitz hauk:

MUNDU HUNTARIK LANDA  
ETERNITATEA!!!







## ESTAZIONEAK.

JESUS MAITEAK SOFRITU DU, ETA HIL  
IZAN DA GURETZAT!

Beraz, Jesusen sofrikarioez eta heriotzeaz ardura orhoitzea baino zuzenagorik zer da?

Hori egin dezakegu noiz-nahi eta nun-nahi. Bainan bada molde berezi bat Elizak berak handizki onhetsia: *Estazionen egitea.*

Deus guti Estazioneak baino hobetik, Jesusi erakusteko gure eza-gutza harek gure gatik pairatu dituen sofrikarioentzat.



Deus guti hoberik gure bekhatuez urrikitan sartzeko, Jesusen ganako amodioaren gure baithan emendatzeko, gure bekhatu bar-khatuentzat zor dukegun satisfazionearen egiteko, hala-nola Purgatorioko arimen laguntzeko.

Estazionei eratchikiak dira an-hitz eta anhitz indulientzia. Heien irabazteko behar da, — graziazko estatuz bestalde:

1<sup>ik</sup> Estazioneak egitean phiztu bihotzean bekhatuen urrikia;

2<sup>ik</sup> Estazione bakhotchegan gogon erabili Jesusen sofrikarioak;

3<sup>ik</sup> Estazione batetik besterakoan lekhez aldaratu doi bat.

Estazioneak egiten direnean solanelki Elizan, sobera jende babilnada lekhez aldaratzeko, aski da apheza ibil dadin estazionez estazione; populua chutitzen da es-



tazionen artean, eta itzultzen ahalaz estazione baxhotchari buruz.

ESTAZIONEAK AITZINEAN.

Goazin, giristinoak, goazin Jesus maiteak kuru-tzearekin egin zuen bidearen ikhusterat. Gure salbatzeko, guri zeruaren idekitzeko, gu maitez, Jainko batek nahi izan du, gizon eginik, guretzat sofritu eta hil!

Jarraik gitzazkion. Ikhus dezagun zer gusta zaizkon gure bekhatuak; eta heien urrikia phizten dugularik bihotzean, lehia giten maithatzerat hoinbeste maithatu gituena.



**Birjina Maria, Jesus zerrurat igan ondoan, joaiten zinen ardura Kalbarioko bide haren ikhusterat. Eta zer amodiozko sendimenduak ez zinituen! Ardiesaguzu bide haren iragaitea guk ere sendimendu berekin.**

**Nahi ditugu irabazi estazione hauier eratchikiak diren indulientziak bai guhaurentzat, bai Purgatorioko arimentzat.**

**Estazionen artean kantatzen edo erraiten ohi da:**

*Ama ona, zure  
Semeak  
Kurutzean izan  
zauriak.*

**Sancta Mater,  
istud agas,  
Crucifixi fige  
plagas.**



<b>Cordi meo váli- de.</b>		<i>Sar-aitzut bar- na bihotzean.</i>
--------------------------------	--	--

### Estazionea hastean:

<b>V.) Adorámus te, Christe, et benedícimus ti- bi:</b>		<i>Adoratzen eta benedikatzen zi- tugu, Jesus:</i>
---	--	--

<b>R). Quia per sanctam crucem tuam redemísti mundum.</b>		<i>Zeren zure ku- rutze sainduaz erosi duzun mun- dua.</i>
---	--	--

### Estazione ondarrean:

<b>V.) Misérére nostri, Dómine.</b>		<i>Urrikal zakizki- gu, Jainko Jau- na.</i>
---	--	---

<b>R). Misérére nostri.</b>		<i>Urrikal zakiz- kigu.</i>
---------------------------------	--	---------------------------------

<b>V). Fidélium ánimæ per mise- ricórdiam Dei</b>		<i>Hil direnen ari- mak bakean pau- sa ditezela Jain-</i>
---	--	---



<i>koaren miseri-</i>	requiéscant	in
<i>kordiaz.</i>	pace.	
<i>Halabiz.</i>	R).	Amen.

## I. ESTAZIONEA.

**Jesus hiltzerat kondenatua.**

Juduek galdatu zioten Pilatusi hil-araz zezan Jesus. Herraz ari ziren Juduak, eta Pilatusek eman zuen bere baia ahuleziaz... Jesusek bere burua uzten du heien eskuetarat, guretzat hilez nahi baigitu salbatu.

**Jesus ona, gure bekhatuak zure gain harturik, nahi izan ditutzu jasan, gure orde, guk bekhatuaz merezitu gaztiguak; guk jasan beharrak, zuk nahi ditutzu pairatu!... Jarraitzen gitzaitzularik Kalbarioko bide huntan, othoi hunki-zkitzu gure biho-**



tzak, konpreni dezagun guretzat izan duzun amodio izari-gabekoa.

*Gure Aita, etc.*

## II. ESTAZIONEA.

Jesus kurutzeaz kargatua.

Hiltzeko moldetarik garratzena hautatu dute Jesusentzat. Kurutze bati itzaturik hil behar du! Eta, kurutzea ereman-arazten diote berari hiltzeko tokiraino.

Jesus ona, hiltzea bera ez zaitzun aski: oinhazerik izigarrienen erdian hiltzea onhartu duzu!... Zertako bada hori? Nahiz-eta guri hobeki gogoan sar-arazi zer den bekhatua, zer diren hain errechki egiten ditugun bekhatu hek!... Ba,



Jesus maitea, egizu, zure oinhazeak ikhusiz, sar dezagun behin bethikotz gure gogoan zer den bekhatua.

*Gure Aita, etc.*

### III. ESTAZIONEA.

Jesus kurutzearen pean eroria.

Azotatu zutenean eta elhorriz koroatu, hainbeste odol galdu zuen Jesusek ! Ezindua, herrestan baizik ez dezake ereman kurutze dorphe hura. Ikhus dezagun hemen lurre-rat eroria.

Jesus Jauna, Jainko bezala berri zinitzazkeen zure gorphutz ezinduaren indarrak. Bainan ez : oinhaze guziak ez zaizkitzun soberra guri erakasteko nola hasiati behar ginuken bekhatua. Iguzu othoi, bekhatua-



ren, beste zer-nahiren baino beldurrago izaiteko grazia.

*Gure Aita, etc.*

#### IV. ESTAZIONEA.

Jesusi bidera heldu zaio bere Ama.

Lehen eroriko hartarik chutitzearekin Jesusek ikhusten du bere Ama bide-hegira ethorria... Semeak ikhusten ditu Ama maite haren nigarrak, eta Amak bere Semearen oinhazeak. Zer bihotz-erdiragarria!

Ama ona, guk diogu sofri-arazi, guk gure bekhatuez, zure Seme maiteari. Eta, halarikan ere, maite gitutzu!... maite, zure Semearentzat duzun amodio beraz, baitakizu haren odola gostaiak girela. Ardiets-aguzu bekhatuaren



**zinez hastiatzeko grazia,  
gure urrikiaz bederen erre-  
para dezagun orai artio e-  
gin dugun gaizkia.**

*Gure Aita, etc.*

### V. ESTAZIONEA.

**Simon Zirenekoak laguntzen du  
kurutzearen eremaiten.**

Burregoak beldur dira Jesus ez dakioten bizirik hel Kalbarioraino. Han iragaiten zen gizon bati eremanarazten diote kurutzea bide puska bat.

**Jesus on eta amultsua,  
zerbait jasaiteko dugunean  
zure nahi sainduaren be-  
thetzeko, zure kurutzea  
daukuzu mement labor ba-  
tentzat eskaintzen. Eta  
guk, hanbat eta hanbat al-  
diz, ez dautzugu hartunahi**



izan kurutze hura, lotsaz egiteko gure buruer behar den bortcha bekhatutik beiratzeko!... Jesus maittea, iguzu othoi ezagut dezagun gure bihotz-eskasa.

*Gure Aita, etc.*

## VI. ESTAZIONEA.

Emazte saindu

batek chukatzen dio begitartea.

Beha dezogun emazte saindu horren bertuteari. Ez dute lotsatzen burregoen. Heien artetik hurbiltzen da Jesusen ganat, eta chukatzen dio thuz, izerdiz eta odolez estalia duen begitartea.

Zer etsenplua zaikun hemen emana! Baginu guk ere, emazte saindu horrek bezala, beldur eta ahalge guziak garhaituz, gure gi-



ristino urhatsei bethi jar-raikitzeke indarra! Zonbat aldiz ez zaiku eskastu indar hori!... Jesus ona, iguzu grazia ahalgetan sartzeko gure ahuleziaz.

*Gure Aita, etc.*

## VII. ESTAZIONEA.

Jesus bigarren aldian eroria.

Jesus erortzen da berriz bere kurutzearekin... Zonbat aldiz ez gira gu ere erori, bekhatuan!... Bizkitartean, Jesus barkhatzerat dago oraino, egiazki nahi balinbadugu erneago egon hemendik goiti.

Bai, Jesus gure Salbatzaile maitea, hainbeste aldiz erori gira bekhatuan! Bainan ukho egin nahi diogu orai artio ereman dugun bizitze ilhaunari. Gure bi-



hotzetan phitzazu eta azkar chede hori, ez giten eror gehiago hainbeste oinhaze gusta zaitzun bekhatuetan.

*Gure Aita, etc.*

### VIII. ESTAZIONEA.

Jesus mintzatzzen zaiote nigarrez darraizkon emazte batzuei.

Jesus itzultzen da emazte heien ganat, eta erraiten deie nigar egin dezaten, ez hartaz, baina ba beren buruez eta beren haurrez. Erakasten dauku hitz hoitaz, lehen-lehenik gure bekhatuez dugula nigar egiteko.

Jesus maitea, deus ez luke balio hunkituak izan giten zure oinhazez, bardin ez badiogu ukho egin nahi bekhatuari. Egizu othoi



gogoan sar dezagun bada alderat, bekhatua dela gaitz guzietarik handiena, Jainkoaren ohoreari kalte egi-ten diolakotz, eta zure oin-haze guziak hartarik heldu direlakotz.

*Gure Aita, etc.*

### IX. ESTAZIONEA.

Jesus hirugarren aldian eroria.

Kalbariorat heltzean, Jesus hirugarren aldiko erortzen da. Ikhusten du zer duen sofritu behar oraino. Bainan sofrikario hoien beldurrak baino gehiago, bihotza joaiten dio orhoitzeak zonbatentzat den alferretan hilen, ez dutelakotz nahiko baliatu haren herio-tzeaz.

Hetarik izanen othe gira gu ere, Jesus maitea!... Zuk hoinbeste guretzat pai-



ratu duzun ondoan, galduko othe gira gu ere eternitate guzikotzat!... Ez, Jesus ona: bainan emaguzu lehia joaiteko laster gurre arimen garbitzerat Penitentziako sakramenduan, eta chede fermua berriz ez itzultzeko bekhaturat gure biziak diraueno.

*Gure Aita, etc.*

## X. ESTAZIONEA.

Jesus buluzten dute.

Jesusi khentzen daizkote bere soinekoak. Lothuak zituen zauriei. Sarraskitan ezartzen diote berriz gorphutz guzia.. Arte hartan Jesus, begiak zerurat altchatuak, othoitzean dago guretzat bere Aita Jainkoari.

**Bai, Jesus maitea, egizu**



othoitz guretzat... Gure bihotzak sobera hartuak ditugu lur huntako ezdeuskeriez. Hek baizik ez gogotan, zu ahantzirik gabiltza... Egizu ikhus dezagun deus ez direla, deus, zerukotzat baliatuko ez zaizkun lan, onthasun, atsegin eta gainerako guziak. Iguzu othoi grazia hori, zure oinhazen bidez.

*Gure Aita, etc.*

## XI. ESTAZIONEA.

Jesus kurutzean itzatua.

Ikhus dezagun Jesus kurutzearen gainean etzana... Itzitzen diote esku bat, gero bestea, gero zangoak... Zer oinhaze ikhargarriak, itze lodi hetaz zilhatzen daizkotelarik eskuak eta oinak!... Jesusek, ichilik



eta batere pleinitu gabe, jasaiten ditu oro...  
gure gatik!

Jesus ona, ez girea bada  
urrikituko ikhusiz zer oin-  
haze gosta zaitzun gure  
bekhatuak!... Heiek zituzte  
itzatu kurutze horri. He-  
taz daitzugu guhaurek sar-  
thu itze handi horiek es-  
kuetan eta oinetan. Horra  
gure lana!... Oi Jesus, eza-  
gut dezagun bada eta zinez  
aithor gaizki egin dugula!

*Gure Aita, etc.*

## XII. ESTAZIONEA.

Jesus kurutzean hila.

Eman giten Jesus kurutzefikatuaren  
oinetan... Ikhus dezagun Jesus bizi oraino  
hirur oren luzez kurutzeari itzatua... Ez  
ditake berma ez eskuei ez oinei hetako



zauriak urratu gabe.. kurutzetik, burrego-entzat barkhamendu galdatzen dio Aita Jainkoari, ohoin onari zerua hitzemaiten dio urrikitu delakotz, gu guzietan Andredena Maria amatzat emaiten dauku, eta hiltzen da.

Jesus ona, zure oinetan ahuspez emanik, eta zure kurutze hori besarkatuz, oihi egiten dautzugu: Barkha, Jesus, barkha!... Barkha gure bekhatuak! Zinez eta egiazki urrikituak gira!... Bekhatu eginez sofriarazi dautzugu, Jesus ona. Guk zitugu itzatu kurutze horri, guk hor hil-arazi!... Bainen zinez eta bihotzetik erraiten dautzugu: zer nahi baino nahiago ginuke ez baginitu egin, zu sofri-



arazi, zu hil-arazi zituzten bekhatu hek!... Jesus ona, guretzat amodioz hila, othoi barkha!

*Gure Aita, etc.*

### XIII. ESTAZIONEA.

Jesus kurutzetik jautsia, eta bere Amaren besoetan emana.

Hurbil giten Ama doloratu horren ganat; eta, bere Seme hilaren gorphutza besoetan daukalarik, erran dezogun:

**O Maria, amatzat Jesusek hiltzean guri emana, hobendun gira, eta handizki hobendun! Guk dugu hil-arazi zure Seme maittea!... Heldu gitzaitzu bizkitartean haur batzu beren amaren ganat bezala. Gure**



hobena nahi dugu erreparatu. Lagun gitzatzu, Ama maitea, Penitentziako sakramendurat hurbiltzen egiazko kontrizioa bihotzean, eta gero, sekulan gehiago bekhaturat ez itzultzen.

*Gure Aita, etc.*

#### XIV. ESTAZIONEA.

Jesus ehortzia.

Jesusen gorputza ezarri zuten hobian. Orkoit giten gu ere hilen girela orobat egun batez, behar bada uste baino lehen. Gure gorputza emanen dute hobian. Bainan gure arima agertuko da Jainkoaren aitzinerat, handik eternitateko zorionean edo zorigaitzean sartzeko.

Jesus ona, beira gitza-tzu heriotze gaichtotik!...



**Eta hortako, bekhatu mortalezko estatuan bagira, lagun gitzatzu estatu dohakabe hortarik atheratzen ahalaz laster kofesio on batez; eta gero bizitzen urrunduz bethi bederen bekhatu mortaletarik: heltzeko egun batez zure heriotzeaz ideki daukuzun zeru eder hartarat. Halabiz.**

*Gure Aita, etc.*

V). Parce, Dómine! parce pópulo tuo:

R). Ne in ætérnum irascáris nobis.

*Barkha, Jaina, barkha zure populuari:*

*Ez zakizkigu hasarre egon bethikotzat.*

**Hiruetan.**





## BEZPERAK.

V). Deus, in adiutorium meum intende.

R). Domine, ad adjuvandum me festina.

V). Gloria Patri et Filio,  
\* et Spiritui Sancto.

R). Sicut erat in principio, et nunc, et semper, \*  
et in saecula saeculorum.

Amen. Alleluia,

*edo*: Laus tibi, Domine,  
Rex aeternae gloriae.



## PSALMOAK.

Dixit Dóminus . . . . .	242
Confitébor . . . . .	243
Beátus vir . . . . .	245
Laudáte púeri . . . . .	247
Laudáte Dóminum . . . . .	248
Lætátus sum . . . . .	249
Nisi Dóminus . . . . .	250
Lauda Jerúsalem . . . . .	252





DIXIT DOMINUS Dómino  
meo : \* Sede a dextris meis,  
Donec ponam inimicos  
tuos \* scabéllum pedum  
tuórum.

Virgam virtútis tuæ emít-  
tet Dóminus ex Sion : \*  
domináre in médio inimi-  
córum tuórum.

Tecum princípium in die  
virtútis tuæ in splendóri-  
bus Sanctórum : \* ex  
útero ante lucíferum gé-  
nui te.

Jurávit Dóminus, et non  
pœnitébit eum : \* Tu es  
Sacérdos in ætérnum se-  
cúndum órđinem Melchise-  
dech.



Dóminus a dextris tuis,  
\* confrégit in die iræ suæ  
reges.

Judicábit in natió nibus,  
implébit ruinas; \* con-  
quassábit cápita in terra  
multórum.

De torrén te in via bi-  
bet; \* proptérea exaltábit  
caput.

CONFITEBOR TIBI, Dómi-  
ne, in toto corde meo, \*  
in consílio justórum et con-  
gregatióne.

Magna ópera Dómini, \*  
exquisíta in omnes volun-  
tátes ejus.

Conféssio et magnificéntia



opus ejus, \* et justítia ejus  
manet in sæculum sæculi.

Memóriam fecit mirabí-  
lium suórum miséricors et  
miserátor Dóminus: \* es-  
cam dedit timéntibus se.

Memor erit in sæculum  
testaménti sui: \* virtútem  
óperum suórum annuntiá-  
bit pópulo suo.

Ut det illis hæreditátem  
géntium: \* ópera mánuum  
ejus véritas et judícium.

Fidélia ómnia mandáta  
ejus, confirmáta in sæcu-  
lum sæculi, \* facta in veri-  
táte et æquitáte.

Redemptiónem misit pó-  
pulo suo; \* mandávit in



æternum testaméntum su-  
um.

Sanctum et terríbile no-  
men ejus: \*inítium sapién-  
tiæ timor Dómini.

Intelléctus bonus ómni-  
bus faciéntibus eum: \* lau-  
dátio ejus manet in sæcu-  
lum sæculi.

BEATUS VIR qui timet  
Dóminum, \* in mandátis  
ejus volet nimis.

Potens in terra erit se-  
men ejus; \* generátio rec-  
tórum benedicétur.

Glória et divítia in domo  
ejus; \* et justítia ejus ma-  
net in sæculi.



Exórtum est in ténebris  
lumen rectis, \* miséricors,  
et miserátor et justus.

Jucúndus homo qui mi-  
serétur et cómmodat; dis-  
pónet sermónes suos in ju-  
dício, \* quia in ætérnum  
non commovébitur.

In memória ætérna erit  
justus; \* ab auditióne ma-  
la non timébit.

Parátum cor ejus spe-  
ráre in Dómino, confirmá-  
tum est cor ejus: \* non  
commovébitur, donec des-  
piciat inímicos suos.

Dispérsit, dedit paupé-  
ribus; justítia ejus manet  
in sæculum sæculi; \* cor-



nu ejus exaltábitur in gló-  
ria.

Peccátor vidébit, et iras-  
cétur: déntibus suis fremet,  
et tabéscet: \* desidérium  
peccatórum períbit.

LAUDATE, PUERI, Dómi-  
num; \* laudáte Nomen  
Dómini.

Sit Nomen Dómini be-  
nedíctum, \* ex hoc nunc,  
et usque in sæculum.

A solis ortu usque ad  
occásum, \* laudábile No-  
men Dómini.

Excélsus super omnes  
gentes Dóminus, \* et super  
cælos glória ejus.



Quis sicut Dóminus Deus noster, qui in altis hábitat, \* et humília réspicit in cœlo et in terra?

Súscitans a terra ínopem, \* et de stércore érigens páuperem;

Ut collócet eum cum princípibus, \* cum princípibus pópuli sui.

Qui habitáre facit stérilem in domo, \* matrem filiórurum lætántem.

LAUDATE DOMINUM omnes gentes: \* laudáte eum, omnes pópuli:

Quóniam confirmáta est super nos misericórdia ejus



\* et véritas Dómini manet  
in ætérnum.

LÆTATUS SUM in his quæ  
dicta sunt mihi: \* in do-  
mum Dómini íbimus.

Stantes erant pedes nos-  
tri \* in átriis tuis, Jerúsa-  
lem.

Jerúsalem, quæ ædificá-  
tur ut cívitas, \* cujus par-  
ticipátio ejus in idípsum.

Illuc enim ascendérunt  
tribus, tribus Dómini: \*  
testimónium Israel, ad con-  
fiténdum Nómini Dómini.

Quia illic sedérunt sedes  
in iudicio, \* sedes super  
domum David.



Rogáte quæ ad pacem  
sunt Jerúsalem; \* et abun-  
dántia diligéntibus te.

Fiat pax in virtúte tua,  
\* et abundántia in túrri-  
bus tuis.

Propter fratres meos et  
próximos meos, \* loquébar  
pacem de te.

Propter domum Dómini  
Dei nostri, \* quæsívi bona  
tibi.

NISI DOMINUS ædificáve-  
rit domum, \* in vanum la-  
boravérunt qui ædíficant  
eam.

Nisi Dóminus custodíerit  
civitátem, \* frustra ví-



gilat qui custódit eam.

Vanum est vobis ante lucem súrgere: \* súrgite postquam sedéritis qui manducátis panem dolóris.

Cum déderit diléctis suis somnum: \* ecce hæréditas Dómini, fílii; merces, fructus ventris.

Sicut sagíttæ in manu poténtis, \* ita fílii excussórum.

Beátus vir qui implévit desidérium suum ex ipsis; \* non confundétur cum loquétur inimícis suis in porta.



LAUDA, JERUSALEM, DÓ-  
minum: \* lauda Deum  
tuum, Sion;

Quóniam confortávit se-  
ras portárum tuárum: \*  
benedíxit fíliis tuis in te;

Qui pósuit fines tuos pa-  
cem, \* et ádipe fruménti  
sátíat te;

Qui emíttit elóquium su-  
um terræ, \* velóciter currit  
sermo ejus:

Qui dat nivem sicut la-  
nam, \* nébulam sicut cíne-  
rem spargit.

Mittit crystállum suam  
sicut buccéllas: \* ante fá-  
ciem frígoris ejus quis sus-  
tinébit?



Emíttet verbum suum,  
et liquefáciét ea: \* flabit  
spíritus ejus, et fluent  
aquæ.

Qui annúntiat verbum  
suum Jacob, \* justítias et  
judícia sua Israel.

Non fecit táliter omni na-  
tióni \* et judícia sua non  
manifestávit eis.





**HIMNOAK.**

---

<b>Ave maris stella . . .</b>	<b>254</b>
<b>Lucis Creátor . . .</b>	<b>256</b>
<b>Iste Conféssor . . .</b>	<b>257</b>

---

**AVE, MARIS STELLA,  
Dei Mater alma,  
Atque semper virgo,  
Felix cœli porta.**

**Sumens illud Ave  
Gabriélis ore,  
Funda nos in pace,  
Mutans Hevæ nomen.**

**Solve vincla reis,  
Profer lumen cæcis,**



**Mala nostra pelle,  
Bona cuncta posce.**

**Monstra te esse matrem :  
Sumat per te preces  
Qui, pro nobis natus,  
Tulit esse tuus.**

**Virgo singuláris,  
Inter omnes mitis,  
Nos culpis solútos  
Mites fac et castos.**

**Vitam præsta puram,  
Iter para tutum ;  
Ut vidéntes Jesum,  
Semper collætémur.**

**Sit laus Deo Patri,  
Summo Christo decus,**



**Spirítui Sancto,  
Tribus honor unus.**

**Amen.**

**V). Ora pro nobis, sancta  
Dei Génitrix.**

**R). Ut digni efficiámur  
promissió nibus Christi.**

**IGANDETAN.**

**LUCIS CREATOR óptime,  
Lucem diérum próferens,  
Primórdiis lucis novæ  
Mundi parans oríginem.**

**Qui mane junctum vés-  
peri**

**Diem vocári præcípis:  
Illábitur tetrum chaos,  
Audi preces cum flétibus.**



Ne mens graváta crímíne  
 Vitæ sit exsul múnere:  
 Dum nil perénne cógitat,  
 Seséque culpis ílligat.

Cœléste pulset óstium:  
 Vitále tollat præmium:  
 Vitémus omne nóxium:  
 Purgémus omne péssimum.

Præsta, Pater piíssime,  
 Patríque compar Unice,  
 Cum Spírítu Paráclito,  
 Regnans per omne sæcu-  
 lum. Amen.

KOFESOREN PHESTETAN.

ISTE CONFESSOR Dómini,  
 coléntes  
 Quem pie laudant pópuli  
 per orbem:



**Hac die lætus méruiť beá-  
tas**

**Scándere sedes.**

*Edo:*

**(Hac die lætus méruiť su-  
prémos**

**Laudis honóres.)**

**Qui prius, prudens, hú-  
milis, pudícus,**

**Sóbriam duxit sine labe vi-  
tam,**

**Donec humános animávit  
auræ**

**Spíritus artus.**

**Cujus ob præstans méri-  
tum frequéťter,**



Ægra quæ passim jacuere  
membra,

Viribus morbi dõmitis, sa-  
luti

Restituuntur.

Noster hinc illi Chorus  
obsequentem

Cõncinit laudem, celebrés-  
que palmas;

Ut piis ejus precibus juvé-  
mur

Omne per ævum.

Sit salus illi, decus, at-  
que virtus,

Qui super cœli sólio corús-  
cans,

Totius mundi sériem gu-  
bérnat



**Trinus et unus. Amen.**

**MAGNIFICAT \* ánima mea  
Dóminum.**

**Et exsultávit spíritus me-  
us \* in Deo salutári meo.**

**Quia respéxit humilitá-  
tem ancíllæ suæ: \* ecce  
enim ex hoc beátam me di-  
cent omnes generatiónes.**

**Quia fecit mihi magna  
qui potens est, \* et sanc-  
tum Nomen ejus.**

**Et misericórdia ejus a  
progénie in progénies \* ti-  
méntibus eum.**

**Fecit poténtiam in brá-  
chio suo: \* dispérsit su-  
pérbos mente cordis sui.**



Depósuit poténtes de se-  
de, \* et exaltávit húmiles.

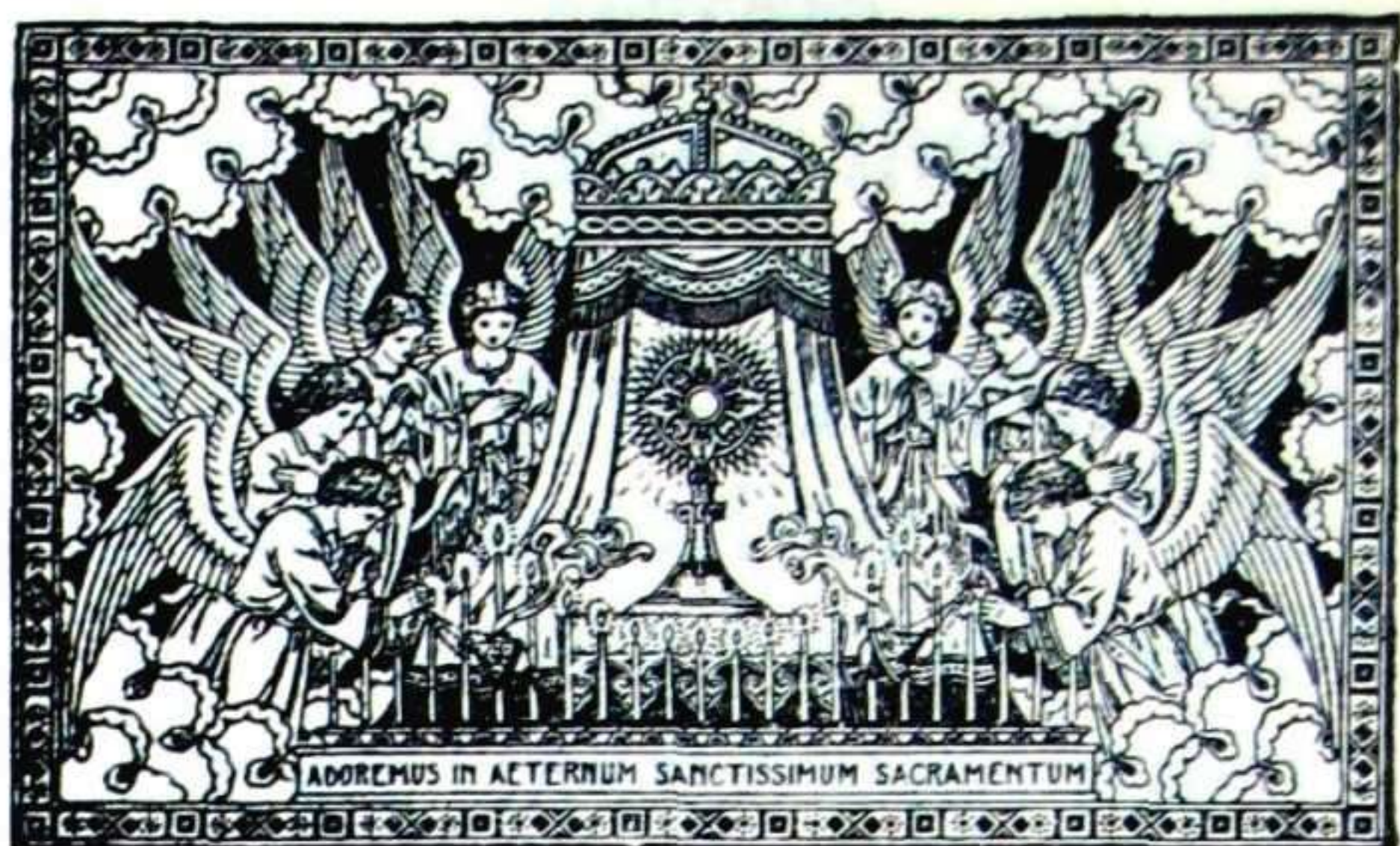
Esuriéntes implévit bo-  
nis, \* et dívites dimísit in-  
ánes.

Suscépit Israel púerum  
suum, \* recordátus mise-  
ricórdiæ suæ.

Sicut locútus est ad pa-  
tres nostros, \* Abraham  
et sémini ejus in sæcula.







## SAKRAMENDU SAINDUAREN BENEDIZIONETAN.

O SALUTARIS HOSTIA,  
Quæ cœli pandis óstium!  
Bella premunt hostília,  
Da robur, fer auxílium.

Uni trinóque Dómino  
Sit sempitérna glória,  
Qui vitam sine término  
Nobis donet in pátria.

Amen.



PANGE, LINGUA, gloriósi,  
 \* Corpóris Mystérium \*  
 Sanguinísque pretiósi, \*  
 Quem in mundi prétium \*  
 Fructus ventris generósi, \*  
 Rex effúdit géntium.

Nobis natus, nobis datus,  
 \* Ex intácta Vírgine, \* Et in  
 mundo conversátus, \* Spar-  
 so verbi sémine, \* Sui moras  
 incolátus \* Miro clausit  
 órdine.

In suprémæ nocte cœnæ  
 \* Recúmbens cum frátri-  
 bus, \* Observáta lege ple-  
 ne \* Cibis in legálibus, \*  
 Cibum turbæ duodénæ \* Se  
 dat suis mánibus.

Verbum Caro panem ve-



rum \* Verbo Carnem éffi-  
 cit : \* Fitque Sanguis Chri-  
 sti merum : \* Et si sensus  
 déficit, \* Ad firmándum  
 cor sincérum \* Sola fides  
 súfficit.

TANTUM ERGO SACRA-  
 MENTUM, \* Venerémur cér-  
 nui. \* Et antíquum docu-  
 méntum, \* Novo cedat rí-  
 tui. \* Præstet fides supple-  
 méntum \* Sénsuum deféctui.

Genitóri, Genitóque, \*  
 Laus et jubilátio, \* Salus,  
 honor, virtus quoque \* Sit  
 et benedíctio : \* Procedénti  
 ab utróque \* Compar sit  
 laudátio. Amen.



V). Panem de cœlo præstitisti eis.

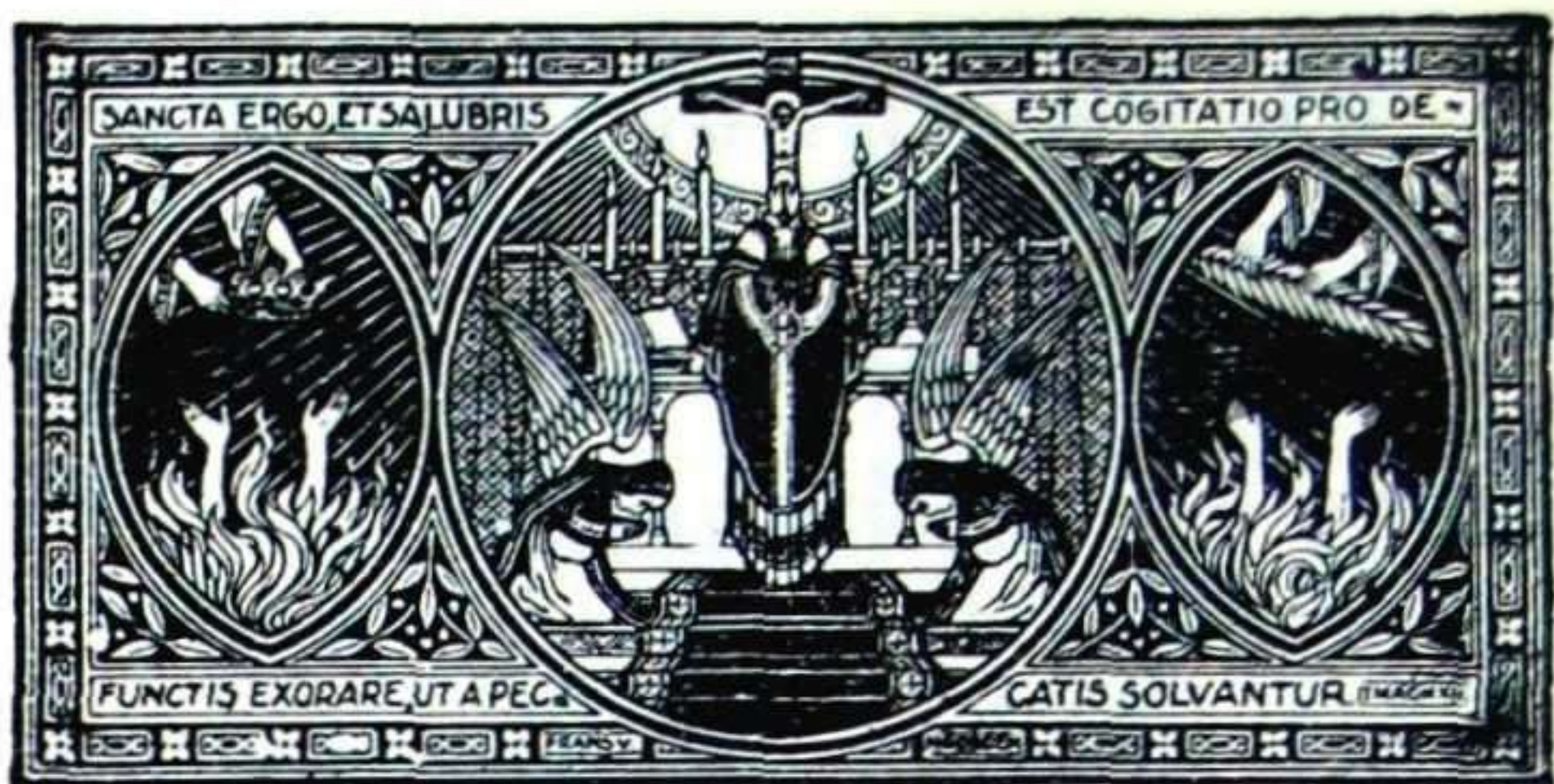
R). Omne delectamentum in se habentem.

ORAZIONE.

Deus qui nobis sub Sacramento mirabili Passionis tuæ memoriam reliquisti, tribue, quæsumus, ita nos Corporis et Sanguinis tui sacra Mystéria venerari, ut Redemptionis tuæ fructum in nobis jûgiter sentiâmus. Qui vivis et regnas in sæcula sæculórum. Amen.







## HILEN MEZAN.

### INTROITA.

Réquiem ætérnam dona eis, Dómine, et lux perpétua lúceat eis. *Ps.* Te decet hymnus, Deus, in Sion, et tibi reddétur votum in Jerúsalem: \* exáudi orationem meam, ad te omnis caro véniet.

### ORAZIONEA.

O Jainkoa, urrikaltzea



eta barkhatzea maite du-  
zuna, othoizten zaitugu u-  
milki zure zerbitzari Ne<sup>n</sup>  
animarentzat, zoina mun-  
du huntarik joan-arazi bai-  
tuzu egun, ez dezazun utz  
etsaiaren eskuetararat, ez  
eta bethikotz ahantz, bai-  
nan aingerueri har-araz de-  
zozuten eta parabisuko e-  
goitzarat ereman-araz; eta  
nola zure baithan esperan-  
tza eta sinheste izan baitu,  
ez ditzan jasan ifernuko  
oinhazeak, bainan zeruan  
goza dezan bethiereko zo-  
riona. Eskatzen dautzugu  
Jesu-Kristo gure Jaunaz...



**DIES IRÆ, dies illa,  
Solvēt sæclum in favilla,  
Teste David cum Sibylla.**

**Quantus tremor est fu-  
tūrus,  
Quando judex est ventūrus,  
Cuncta stricte discussūrus!**

**Tuba mirum spargens  
sonum  
Per sepūlcra regiōnum  
Coget omnes ante thronum.**

**Mors stupēbit et natūra,  
Cum resūrgēt creatūra,  
Judicānti responsūra.**

**Liber scriptus proferē-  
tur,  
In quo totum continētur,  
Unde mundus judicētur.**



AZKEN EGUN batez hauts ezarriak  
Izanen direla zeru ta lurrak,  
Dabidekin erran dauku  
Paganoen Sibillak.

Zer izialdurak diren izanen  
Noiz ere Jujea baita agerturen!  
Juje harek ditu oro  
Chekeki ikherturen.

Tronpetak du lurra inharrosiko,  
Bazter guzietan hilak phiztuko,  
Jujearen aitzinerat  
Oro betan bilduko.

Herioa dago han harriturik;  
Harek aurdikia, da chutiturik:  
Jujeari ihardesteko  
Izan baita phizturik.

Oro izkirioz dauzkan librua  
Orduan izanen da zabaldua:  
Hartarik duzu, Jainkoa,  
Jujaturen mundua.



Judex ergo cum sedébit,  
Quidquid latet apparébit,  
Nil inúltum remanébit.

Quid sum miser, tunc  
dictúrus?

Quem patrónum rogatúrus,  
Cum vix justus sit secúrus?

Rex treméndæ majestá-  
tis,

Qui salvándos salvas gratis,  
Salva me, fons pietátis.

Recordáre, Jesu pie,  
Quod sum causa tuæ viæ  
Ne me perdas illa die.

Quærens me, sedísti las-  
sus:

Redemísti, crucem passus:  
Tantus labor non sit cassus.



Jujea denean jarri aikian,  
 Gordeak emanen dira agerian;  
 Deusik ez da gehiago  
 Egonen itzalpian.

Zer dut erranen nik, dohakabea?  
 Nor dut han izanen abokatea?  
 Justua denean doidoi  
 Ikhararik gabea!

Zerua, nagusi guziz handia,  
 Da dohain emaiten duzun saria:  
 Salba nezazu, urriki  
 Guzien ithurria!

Orhoit zaitte, Jesus hain amultsua,  
 Ni gatik duzula utzi zerua:  
 Ez nadila beraz izan  
 Egun hartan galdua.

Ene bilha zira, Jesus, nekhatu,  
 Kurutzean zer ez duzu pairatu!  
 Alferretan zinukea  
 Horrenbertze sofritu?





Juste Judex ultiónis,  
Donum fac remissionis,  
Ante diem ratiónis.

Ingemisco, tamquam re-  
us:

Culpa rubet vultus meus:  
Supplicánti parce, Deus.

Qui Mariám absolvísti,  
Et latrónem exaudísti,  
Mihi quoque spem dedísti.

Preces meæ non sunt  
dignæ,  
Sed tu bonus fac benigne,  
Ne perénni cremer igne.

Inter oves locum præsta,  
Et ab hædis me sequéstra,  
Státuens in parte dextra.



Bakhotchak izanen bere zuzena  
Barkha dezadazu, o Jainko Jauna!  
Jin gabetarik konduen  
Emaiteko eguna.

Auhenetan, zeren bainiz hobendun,  
Ahalgez urtua, kopeta ilhun,  
Nigarrez othoizten zitut  
Barkha diezadazun!

Barkhatu diozu Madalenari,  
Zerua hitzeman ohoin onari:  
Horrek daut, horrek emaiten  
Esperantza nihauri.

Nik ezin merezi dezaketana,  
Emadazu, zeren baitzira ona:  
Ez izaitea bethikotz  
Su hartarat emana.

Ardien artean lekhu indazu,  
Akherretarikan berech nezazu;  
Eskuineko alderdian  
Jartzea emadazu.



**Confutátiis maledíctis,  
Flammis ácribus addíctis,  
Voca me cum benedíctis.**

**Oro supplex et acclínis,  
Cor contrítum quasi cinis:  
Gere curam mei finis.**

**Lacrymósa dies illa,  
Qua resúrget ex favílla,  
Judicándus homo reus:**

**Huic ergo parce, Deus!  
Pie Jesu, Dómine,  
Dona eis réquiem.**

**Amen.**

---



**Madarikatuak ditutzunean  
Bethikotz hetsiko susko leizean,  
Har nezazu othoi!  
Benedikatuen artean.**

**Umilki ahuspez hemen emanik,  
Bihotza hautsaren pare tristerik,  
Othoizten zaitut nezazun  
Beira hiltze gaichtotik?**

**Nigar auhenezko egun samina,  
Lurpetik phiztuko duen eguna,  
Jujatua izaiteko,  
Gizon bekhatuduna!**

**Barkha zozu, Jainko urrikaltsua,  
Barkha, Jesus ezti eta amultsua,  
Emozu zure zeruan  
Bethiko deskantsua!**

---



## KOMUNIONE ONDOAN.

Lux ætérna lúceat eis,  
Dómine, \* cum sanctis tuis  
ætérrnum quia pius es.

V). Réquiem ætérrnam  
dona eis, Dómine, et lux  
perpétua lúceat eis.

## ORAZIONEA.

Egizu othoi, Jainko gu-  
ziz botheretsua, zure zer-  
bitzari Nen arima egun  
mundu huntarik joan de-  
nak, sakrifizio saindu hu-  
nek bere bekhatuetarik gar-  
bitu eta libratu ondoan,  
barkhamenduarekin ba-  
tean errezebi dezan bethie-  
reko bakea. Eskatzen dau-



tzugu Jesu-Kristo gure  
Jaunaz.

## ABSOLBEA.

Non intres in iudicium cum servo tuo, Dómine, quia nullus apud te justificábitur homo, nisi per te ómnium peccatórum ei tribuátur remíssio. Non ergo eum tua, quæsumus, judiciális senténtia premat, quem tibi vera supplicátio fídei christiánæ comméndat! sed, grátia tua illi succurrénte, mereátur evádere iudicium ultiónis, qui, dum víveret, insignitus est signáculo sanctæ Trinitátis: Qui vivis...



## LIBERA ME.

Líbera me, Dómine, de  
morte ætérna in die illa  
treménda.

Quando cœli movéndi  
sunt et terra,

Dum véneris judicáre sæ-  
culum per ignem.

V). Tremens factus sum  
ego et tímeo dum discús-  
sio vénerit atque ventúra  
ira.

Quando cœli movéndi  
sunt et terra.

V). Dies illa, dies iræ, ca-



## LIBERA ESKUARAZ.

Beira nezazu, Jainko  
Jauna, bethiereko herio-  
tzetik egun ikaragarri har-  
tan,

Zeru-lurrak inharrosiak  
izanen diren egun hartan,

Munduaren sutan juja-  
tzerat ethorriko ziren egun  
hartan.

V). Ikharan nago, izial-  
durak hartua, jujamendua  
eta Jainkoaren hasarrea  
ethorriko diren egun hura  
gogoan,

Zeru lurrak inharrosiak  
izanen diren egun hura.

V). Egundura, hasarrez-



lāmitātis et misériæ, dies  
magna et amára valde,

Dum véneris judicáre  
sæculum per ignem.

V). Réquiem ætérnam  
dona eis, Dómine, et lux  
perpétua lúceat eis.

Líbera me...





ko eguna! zorigaitzezko eta  
auhenezko eguna! Egun  
gaitza eta hanbat khiretsa!

Munduaren sutan juja-  
tzerat ethorriko ziren egu-  
na.

V). Emozute bethiereko  
zoriona eta argi bitza be-  
thiereko argiak.

Beira nezazu...







## AURKHI-BIDEA.

---

<b>GOIZEKO OTHOITZA . . .</b>	<b>5</b>
Jainkoaren eta elizaren ma- namenduak . . . . .	13
<b>ARATSEKO OTHOITZA . .</b>	<b>16</b>
Andredena Mariaren lita- niak . . . . .	21
Fedezko, Esperantzazko, Karitatezko eta Kontri- zionatezko aktak . . . . .	26
De Profundis . . . . .	28
<b>OTHOITZ ZONBAIT.</b>	<b>31</b>
Aldareko Sakramendu sain- duari . . . . .	31
Jesusen Bihotz Sakratuari	32
Agonian direnentzat . . .	32
Andredena Mariari : Orhoit	



<b>AURKHI-BIDEA.</b>	<b>283</b>
zite . . . . .	33
Sub tuum (eskuaraz) . . . . .	34
San Josepi . . . . .	35
Jan aitzin-ondoko othoi- tzak . . . . .	38
Lana hasterakoan . . . . .	38
Tentazionetan . . . . .	39
<b>MEZA SAINDUA.</b>	<b>40</b>
Mezako othoitzak . . . . .	46
<b>KOFESIOA.</b>	<b>82</b>
Kofesio-aitzinean : etsami- na kontrizioea . . . . .	89
Kofesioan : bekatuen errai- tea . . . . .	106
Absoluzioea . . . . .	109
Kontrizionezko Akta. . . . .	110
Kofesio ondoan . . . . .	112
Bekhatu benialen Kofesioaz	117
<b>KOMUNIONE SAINDUA.</b>	<b>131</b>
Komunione aitzineko Ak-	



<b>tak . . . . .</b>	<b>138</b>
<b>ondoko Aktak</b>	<b>149</b>
<b>ALDAREKO SAKRAMENDU</b>	
<b>SAINDUARI.</b>	<b>169</b>
<b>Bisita . . . . .</b>	<b>169</b>
<b>ERLISIONEKO EGIAK.</b>	<b>178</b>
<b>Hiru misterio printzipalak</b>	<b>184</b>
<b>Sinhesten dut esplikatua . .</b>	<b>185</b>
<b>Sakramenduak . . . . .</b>	<b>195</b>
<b>GIZONAREN LAU AZKEN</b>	
<b>FINAK.</b>	<b>200</b>
<b>ESTAZIONEAK.</b>	<b>219</b>
<b>BEZPERAK.</b>	<b>240</b>
<b>Psalmoak : Dixit Dóminus</b>	<b>242</b>
<b>Confitébor . . .</b>	<b>243</b>
<b>Beátus vir . . .</b>	<b>245</b>
<b>Laudáte púeri</b>	<b>247</b>
<b>Laudáte Dómi-</b>	
<b>num . . . . .</b>	<b>248</b>
<b>Lætátus sum . .</b>	<b>249</b>



**AURKHI-BIDEA.** 285

**Nisi Dóminus** 250

**Lauda Jerúsalem** 252

**Himnoak : Ave Maris Stella** 254

**Lucis Creátor .** 256

**Iste Conféssor .** 257

**MAGNIFICAT.** 260

**BENEDIZIONETAN.** 262

**O Salutáris . . . . .** 262

**Pange lingua . . . . .** 263

**Tantum ergo . . . . .** 264

**HILEN MEZAN.** 266

**LAUDATUA ETA ADORATUA  
IZAN BEDI JESUS ZERUAN ETA  
ALDAREKO SAKRAMENDU  
SAINDUAN ORAI ETA BETHI  
ERE.**

---

Imprimé par les  
Etablissements H. PROOST & Cie  
Turnhout (Belgique).



AUCUN BONA  
 Noël Dominus 280  
 de la terre 282  
 Himmels 284  
 Lucis 286  
 late 287  
 MAGNIFICAT 288  
 BENEDICTIO 289  
 O sanctissimus 290  
 Ange lingua 292  
 Tamen 294  
 MISSA MEZAN  
 LAUDATU ETA ADORATU  
 LEAN BEDI IESUS ZERIAN ETA  
 ALDAREKO BAKRAMENDU  
 SAINDUAN ORAI ETA BILH  
 ERE  
 -

---

Imprimé par les  
 Établissements H. BROUST & Co  
 Tournai (Belgique)























